

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

maandag
23 maart 2009
jaargang 125
nr 067

AMIGOE



3 Aruba

Paul Croes nieuwe
kandidaat AVP



6 Sport

AZ - Feyenoord
verdient geen winnaar



8 Financieel

's Werelds
goedkoopste auto



9 Wereld

Obama blijft
Geithner steunen



Drive-in gaat sluiten

ORANJESTAD — De drive-in van Balashi gaat sluiten. Dit is bevestigd door Meta Corporation, de exploitant van de openluchtbioscoop. Reden hiervoor is de overstap van 35 millimeter film naar digitale weergave vanuit een harde schijf, dat Meta gaat invoeren bij al zijn bioscopen.

Volgens een woordvoester van MetaCorp komt het het bedrijf echter niet uit om ook in de drive-in de dure aanpassing te maken. Aangezien het ook geen films in 35 millimeter formaat meer zullen ontvangen, is het handhaven van de oude projector uitgesloten. Wanneer de precies 40 jaar oude bioscoop, een van de weinige van zijn soort in de wereld die nog operationeel is, zijn deuren definitief gaat sluiten, is nog niet helemaal zeker. Volgens MetaCorp zal het 'waarschijnlijk op 31 maart' gebeurd zijn met dit Arubaanse *landmark*, maar het zou ook zomaar kunnen dat nog in april de allerlaatste films in de openlucht zullen worden vertoond. MetaCorp wil nog niet kwijt wat er precies gaat gebeuren met het terrein van de drive-in. Volgens ingewijden zou het omgebouwd worden tot een nieuwe locatie voor grote evenementen. Door de huidige economische crisis zouden deze plannen echter tot nader order in de ijskast liggen.



Foto: Raül Henriquez

Na 40 jaar en duizenden herinneringen van familie-uitstapjes, romantische dates en in de rij staan voor snacks en heel veel films, sluit een herkenningspunt in het Arubaanse landschap, bijna net zo herkenbaar als de Hooiberg, voorgoed zijn deuren.

3-D MetaCorp heeft voor de omzetting van film naar digitaal bij de bioscopen in zowel Paseo Herencia als Renaissance Marketplace technici over laten vliegen. Die zullen de projectoren

van de in totaal twaalf zalen klaarmaken voor digitale weergave. De films zelf zullen niet meer in vanaf grote spoelen van 35 millimeter dikke film getoond worden, maar vanaf een computer. Digitale weergave vanaf een

harde schijf is de nieuwe standaard als het gaat om bioscoopkwaliteit. Daarnaast zullen twee zalen, een in elke bioscoop, worden voorzien van 3-D technologie. Bezoekers van films die in deze zalen vertoond wor-

den krijgen, met behulp van een speciale bril, een extra dimensie te zien.

Deze twee zalen zijn een joint venture tussen MetaCorp en Setar en krijgen de naam Setar Auditorium.

Leger Venezuela neemt controle luchthavens over

CARACAS — Het leger in Venezuela heeft zaterdag de controle overgenomen op alle belangrijke vliegvelden en havens. "We zijn begonnen de decentralisatie in dit land terug te draaien", meldde president Hugo Chávez.

De decentralisatie werd twintig jaar geleden inge-

zet, toen de zeggenschap over lucht- en zeehavens werd overgedragen aan de autoriteiten van deelstaten. "We herenigen het moederland. Dit is een zeer belangrijke stap", sprak het staatshoofd. Toen Chávez de verandering eerder deze week bekendmaakte, dreigde hij oppositieleden op te pakken als ze tegenstand

zouden bieden. Chávez' tegenstanders noemden de stap ongrondwettelijk. Ze beschuldigen hem ervan alle macht in handen te willen hebben. Vrijdag togen duizenden betogers de straten van hoofdstad Caracas op om te protesteren tegen de dreigementen van Chávez om oppositieleden op te pakken.

'Nederland voor VN-hof wegens coup Bouterse'

HILVERSUM — Het Comité Herdenking Slachtoffers Suriname laat onderzoeken of Suriname Nederland kan aanklagen voor het Internationaal Gerechtshof voor zijn rol bij de coup van Desi Bouterse.

Dat meldde voorzitter Romeo Hoost gisteren in het radioprogramma *Met Het Oog Op Morgen*. De organisatie heeft juristen gevraagd uit te zoeken of zo'n aanklacht kans van slagen maakt. In het programma *Andere Tijden* van afgelopen donderdag stelde toenmalig ambassadeur Max Vegelin van Claerbergen dat het hoofd van de Nederlandse militaire missie in Suriname, kolonel Hans Valk, het brein achter de coup was. Ook zei Vegelin dat hij destijds wist dat de kolonel Bouterse opzette tegen de Surinaamse regering. Valk wilde niet voor de camera reageren. Hoost vertelde dat de bekende Surinaamse columnist Theo Para al een

open brief heeft geschreven aan president Venetiaan waarin hij het staatshoofd oproept Nederland voor het Internationaal Gerechtshof in Den Haag te dagen. Inmiddels heeft SP-Kamerlid Harry van Bommel ook vragen gesteld aan de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie over de onthullingen in het televisieprogramma. Volgens de SP'er bewijzen de uitspraken dat de coup met medeweten of zelfs goedkeuring van Nederland is gepleegd. In februari 1980 pleegde Bouterse samen met vijftien collega-militairen een staatsgreep, de zogenoemde 'coup der sergeanten'. Hierbij werd het tweede kabinet van premier Arron afgezet en gevangen gezet. Later volgden er diverse tegencoup, die allemaal mislukten. Een kleine twee jaar later, in december 1982, werden in Fort Zeelandia vijftien tegenstanders van het militaire regime gevangen gezet, gemarteld en

VS helpen Mexico in strijd tegen drugsbendes

WASHINGTON — De Verenigde Staten sturen federale agenten naar de grens met Mexico om de Mexicaanse president Felipe Calderón te helpen met de strijd tegen drugsbendes.

Verder wil Washington meer apparatuur vrijmaken voor het onderscheppen van wapens en geld, die vanuit de VS naar Mexico worden gesmokkeld. Amerikaanse veiligheidsfunctionarissen stelden in de *The Washington Post* van-

daag dat president Barack Obama begin deze week zal toelichten hoe hij Mexico zal helpen bij het bestrijden van de drugskartels. Minister van Buitenlandse Zaken Hillary Clinton begint woensdag aan een tweedaags bezoek aan Mexico. Het overleg over het gezamenlijk bestrijden van de drugscriminaliteit is het belangrijkste onderwerp op de agenda. Obama wil zelf in april naar het buurland reizen.

Vervolg op pagina 9

Doden bij vliegtuigongeluk Japan



Foto: AFP/Itji Press

Het gecrashte FedEx-vliegtuig waarbij twee mensen vandaag om het leven kwamen.

TOKYO — Op de luchthaven Narita vlakbij Tokio is vanochtend een vrachtvliegtuig neergestort. Het toestel dat uit China kwam, is volledig uitgebrand. De twee enige inzittenden, de piloot (54) en de copiloot (49), zijn om het leven gekomen, meldde Ja-

panse media. Volgens de publieke omroep *NHK* zijn de doden allebei Amerikanen. Het toestel, een McDonnell Douglas MD-11, was eigendom van het bedrijf FedEx. Op televisiebeelden is te zien hoe het toestel na de crash op de landingsbaan in een

grote vuurbal ontploft. De brandweer van de grootste internationale luchthaven van Japan was twee uur met blussen bezig. De meteorologische dienst had gewaarschuwd voor ploseling veranderende windsnelheden en -richtingen.

Curaçao heeft internethub

WILLEMSTAD — Een eigen internetknooppunt. De Caribbean Internet Exchange (CAR-IX) gaat vandaag officieel van start. Aan dit initiatief voor een internetknooppunt werken alle lokale providers mee. CAR-IX is tot stand gekomen in samenwerking met de Amsterdam Internet Exchange (AMS-IX). Job Witteman, CEO van de AMS-IX, verwacht veel van de internet exchange op Curaçao.

door Raily Polonius

De plannen voor een internet exchange op Curaçao bestaan al jaren. Maar potentiële partners zagen nooit de toegevoegde waarde van een internet exchange op Curaçao, totdat Telecom-minister Maurice Adriaens (FOL) hier werk van maakte. Het was Adriaens die in samenwerking met het Bureau Telecom en Post (BTP) zich voor het opzetten van een internet exchange ging inzetten. Hij bracht dit idee ook aan de man op verschillende regionale telecomconferenties. Het was de bedoeling dat internet exchange al vorig jaar van start zou gaan. Maar het duurde tot januari van dit jaar voordat alles klaar was om te beginnen. Sindsdien is men bezig geweest met het testen van de apparatuur en wordt CAR-IX maandag officieel gelanceerd.

Hardware op Vredenberg De hardware voor de internet exchange staat in het e-commerce park te Vredenberg en wordt vanuit Nederland geïmporteerd door de AMS-IX. De hardware te Vredenberg ziet er niet echt spannend uit, geeft Witteman toe. "Het is een kast, met twee zwarte dozen, waarop de verschillende providers op zijn aangesloten. Vanuit Nederland zorgen wij voor de technische ondersteuning. Het is de bedoeling dat we het over twee tot drie jaar aan de CAR-IX zelf gaan overdragen." Volgens Witteman zijn veel voordelen verbonden aan een internet exchange. "Je hebt te maken met hogere snelheden, terwijl de prijzen lager uitvallen. Je hoeft niet helemaal naar Miami (de belangrijkste internet

exchange in de regio, red.) toe." Ook belangrijk is volgens Witteman dat CAR-IX een neutrale onderneming is, niet aan een commerciële partij verbonden. De servers staan dan ook in het *ecommerce*-park te Vredenberg en dus niet bij UTS op de vloer. Adriaens, altijd warm voorstander van een internet exchange op Curaçao, heeft hoge verwachtingen voor het initiatief. "Het brengt niet alleen voordelen voor de providers. Ook de consument zal op den duur merken dat berichten sneller worden afgehandeld. Dit vereist wel dat UTS het netwerk op het eiland gaat upgraden. Daar zijn ze op dit moment mee bezig. Als dat ook geregeld is, wordt het bijvoorbeeld makkelijker om bijvoorbeeld foto's via je mobiele telefoon te verzenden." Nu de CAR-IX wordt gelanceerd, dient er in eerste instantie erop geconcentreerd te worden om het aantal deelnemers bij de internet exchange te vergroten. Adriaens mikt hierbij op het betrekken van eilanden in de regio en in een latere instantie Colombia en Venezuela. Volgens Witteman kan dit worden bereikt door nadrukkelijk de voordelen van CAR-IX te promoten.

Vervolg op pagina 10
CAR-IX wil verdere basis
leggen voor e-commerce

Internet exchange

Een internet exchange is een lokale hub, waarop lokale internetproviders worden aangesloten, waardoor ze onderling lokaal kunnen communiceren, zonder dat hierbij contact met het buitenland moet worden gezocht. Een groot voordeel van dit systeem is dat lokaal internetverkeer met lokale bestemmingen niet meer via het buitenland worden verstuurd. Voor potentiële investeerders die zo dicht mogelijk bij de eindgebruiker willen zijn, is een internet exchange een interessant alternatief.

Bos wil afgesproken bonussen blokkeren

DEN HAAG — Minister Wouter Bos van Financiën werkt aan maatregelen om bonussen aan te pakken bij financiële instellingen die overheidsteun krijgen, zoals bankverzekeraar ING. Zo gaat hij binnenkort met de bedrijven om tafel om afspraken over bonussen voor dit jaar ongedaan te maken en te voorkomen dat ze worden uitbetaald. Dat heeft Bos vandaag gezegd voorafgaand aan het coalitieoverleg tussen CDA, PvdA en ChristenUnie over de aanpak van de econo-

mische crisis. De PvdA-bevindsman werkt aan een brief aan de Tweede Kamer waarin hij strengere regels wil laten gelden voor bedrijven die nog overheidsteun willen krijgen. Zo zouden er volgens de nieuwe steunmaatregelen geen bonussen meer mogen worden uitgekeerd die uitstijgen boven wat in cao's is afgesproken. Ook denkt de minister aan het instellen van een plafond voor variabele beloningen.

Zie ook pagina 8

BDO

Accountants & Adviseurs

Stressvrij boekhouden

BDO Online Boekhouden • 15 dagen op proef
De Lasallestraat 60 • Tel. 588 05 85 • bdogalveras.com

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Morgenavond om 20.00 uur.....
Weer een nieuwe ronde
“Bailey's quiznight”
@ Café the Plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

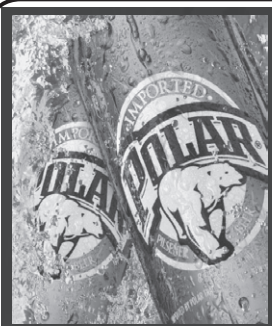
Happy hour van 18:00 - 19:00

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

**Salt & Pepper**

Elke dag Ontbijt,
lunch en dinner
voor
lokale prijzen

Keuken open van 8:00 - 23:45

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

Every day Twilight
Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass of
wine for U\$ 32.75

Voor meer informatie: 7320833 of
catering@tasteofbelgium.aw

Riolering verstopt ??

PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877



Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

**SCHEDULE FOR WEEK OF
MARCH 19 - MARCH 25**

*matinee: saturday and sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD				
PS-8	MADEA GOES TO JAIL	daily:	5:20/5:25	7:25 9:55
		matinee:	12:55	3:50 late show: 12:05

R	GRAN TORINO	daily:	4:50	7:25 9:40
		matinee:	11:55	2:20 late show: 12:10

R	WATCHMEN	daily:	4:40	7:50
		matinee:	1:25	late show: 11:00

PS-8	THE PINK PANTHER 2	daily:	4:50	6:20 8:30 10:20
		matinee:	12:00	2:05 late show: 12:30

R	THE INTERNATIONAL	daily:	4:55	7:20 9:50
		matinee:	12:05	2:30 late show: 12:20

PS-8	PAUL BLART: MALL COP	daily:	4:15	6:20 8:20 10:15
		matinee:	12:10	2:15 late show: 12:15

AT PASEO HERENCIA				
PS-8	MADEA GOES TO JAIL	daily:	5:30	7:45 10:00
		matinee:	1:00	3:20 late show: 12:20

R	WATCHMEN	daily:	4:40	8:00
		matinee:	1:15	late show: 11:30

R	GRAN TORINO	daily:	4:55	7:15 9:45
		matinee:	12:00	2:30 late show: 12:10

R	THE INTERNATIONAL	daily:	4:50	7:20 9:50
		matinee:	11:55	2:25 late show: 12:15

PS-8	PAUL BLART: MALL COP	daily:	4:15	6:10 8:10 10:15
		matinee:	12:10	2:15 late show: 12:25

PS-8	THE PINK PANTHER 2	daily:	4:40	5:50 7:50 9:55
		matinee:	1:40	late show: 12:00

DRIVE-IN March 12 - March 15				
R	TAKEN	Thursday:	8:00	Friday: 8:00 & 10:30
		Saturday:	8:00 & 10:30	Sunday: 8:00

Animal Rights Aruba

We save, We care,
We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website



5 871 971

Rent House, de nr. 1 in verhuur en
beheer zoekt voor diverse klanten:

- * diverse nette huurwoningen
- * omg. Stad en Noord
- * 2, 3 of 4 slaapkamers
- * semi en volledig gemeubileerd
- * huurprijs vanaf Afl. 1.200,- p/m

www.renthousearuba.com

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!



Tel: 5839633
Sunplaza Suite # 114

ICTgardens

"A tropical home away from home"

Kenissen over uit
Nederland?

Ruim en luxeus verblijven
op Montanja

Zie ICTgardens.com of bel
Carina Kelly op +297 592 2961

**TE HUUR
HUIS**

MET 3 SLAAPKAMERS
EN 3 BADKAMERS.
GROTE TUIN, VOORZIEN
VAN ZWEMBAD,
MEIDENKAMER EN
2 AUTO GARAGES.
PER DIRECT
BESCHIKBAAR
TEL : 733-9522

DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur



DIMAS
Departamento di Integracion,
Maneho y Admision di Stranhero



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desarojo Aruba te financieren - project:

“DIMAS – Upgradingstraject: Subtraject B-Kennis Trainingen”

Korte omschrijving van het werk:

Het ontwikkelen en verzorgen van 9-tal trainingen voor DIMAS gericht op het verkrijgen van kennis die noodzakelijk is voor het uitvoeren van de dagelijkse taken op het gebied van vreemdelingen-zaken ten behoeve van het Land Aruba.

Uitvoeringstermijn: maximaal 41 maanden na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **23 maart 2009** verkrijgbaar bij Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) te Wilhelminastraat 31-33 tegen betaling van AWG 70,00.

De betaling dient contant te worden voldaan bij de DIMAS. Contact personen in deze zijn Mw. K. Staring-Engelbrecht, Adjunct Directeur of Mw. Engrid Croes, Management Assisant.

Inlichtingen worden verstrekt op **7 april 2009** om 10.00 a.m. te DIMAS.

U kunt op die datum uw vragen mondeling stellen. Deze vragen dienen tijdens de inlichtingenvergadering ook door u schriftelijk te worden overhandigd. Verzoeken om informatie kunnen schriftelijk worden gericht aan de DIMAS via e-mail:

Ayesha.engelbrecht@aruba.gov.aw of engrid.croes@aruba.gov.aw.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **14 april 2009** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de DIMAS.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **12 mei 2009** om 10.00 a.m. ten kantore van de DIMAS.

De UAR-1986 NL en UAV 1989 zijn op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de DIMAS.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

De inschrijver dient bij de inschrijving de navolgende documenten over te leggen:

- Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
- Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie.
- Andere vereisten zoals vastgelegd in het bestek

De offerte op dit werk dient negentig (90) kalenderdagen gestand te doen.

Wilhelminastraat 31-33, Oranjestad, Aruba
Telefoon: 522 1500, Fax: 522 1505

**REGERING VAN ARUBA**

De Minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, als bevoegd gezag van de openbare scholen roept sollicitanten op voor de vacature van:

- vacature per 1 augustus 2009:

- leerkracht Spaans voor een basisonderwijs, minimaal LO-Spaans (21 lesuur p/w);

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- een positieve instelling heeft ten aanzien van het openbaar onderwijs;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich continue bij te scholen;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- de Nederlandse nationaliteit heeft.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur, d.t.k.v. Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs, dhr. José A. Dañe, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Al binnengekomen sollicitaties zullen in deze selectieprocedure worden meegenomen.

**AANMELDING VOOR HET
EXAMEN S.P.D. IN JUNI 2009**

Zij die in JUNI 2009 wensen deel te nemen aan het SPD-examen dienen zich **vóór vrijdag, 24 april 2009** aan te melden bij het:

EXAMENBUREAU ARUBA
Belgiëstraat 2
Oranjestad

De aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij het Examenbureau.

Aanmeldingen die na bovengenoemde datum binnenkomen, worden niet in behandeling genomen.

De Directeur
Directie Onderwijs,

TE KOOP

MET STUDIO

POS ABOU 30-G

Gelegen nabij Eagle Beach, dit woonhuis met studio.
Indeling: Ruime woonkamer met hoog plafond, keuken met bar, 3 slaapkamers met A/C, 2 badkamers en een washok. De aangelegde tuin is volledig omheind en de studio heeft een slaap/woonkamer met A/C, keuken, badkamer en een eigen opgang.

AFL 420.000

Voor meer informatie:



Best & Solid Real Estate

Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

OPRUIMING

met kortingen t/m

50%



2500 Fun Miles
zijn f 50.- waard

wulfson & wulfson

Caya G.F. (Betico) Croes 52

Voor onze klanten! Gratis parkeren op de grote parkeerplaats achter de Arubabank

Minder geld naar Antillen-Arubagemeenten

DEN HAAG — De 21 Antillen- en Arubagemeenten in Nederland krijgen flink minder geld om hun problemen met risicjongeren op te lossen dan was toegezegd.

door Christel van Bebber

Minister Eberhard van der Laan van Wonen, Wijken en Integratie (PvdA) blijkt dat woensdag te hebben gezegd tijdens een overleg van die gemeenten in Rotterdam. Dat heeft belangenorganisatie Maapp (Movimentu Antiano i Arubano pa Promove Partisipashon) vandaag bekendgemaakt. Het Taskforce Antilliaanse Nederlanders heeft in opdracht van de toenmalige

minister Rita Verdonk onderzoek gedaan en geconcludeerd dat het jaarlijkse budget van 4,5 miljoen euro moest worden verdubbeld naar 9 miljoen euro. Met dat bedrag konden de problemen met Antilliaanse en Arubaanse jongeren in die gemeenten worden verholpen. Rotterdam is voorzitter van de zogeheten G21.

Ondanks eerdere mondelinge toezeggingen, gaat dat nu niet door. Van der Laan zou

hebben gezegd dat die bedragen door de economische crisis onhaalbaar zijn geworden. Ook de 4,5 miljoen euro die nu al jaarlijks van het Rijk naar de gemeenten gaan, zouden 'moeilijk haalbaar' zijn. Voorzitter Raymond Labad van de Maapp vindt het standpunt van Van der Laan onbegrijpelijk, vreemd en ongeloofwaardig. "Ik ga me toch afvragen hoe ernstig de situatie dan is geweest", zegt hij. "Is het probleem dan verdwenen? Of was het niet zo erg als ze deden voorkomen en zijn Antilliaanen en Arubanen al die tijd ten onrechte zo gestigmatiseerd?"

Ook ergert Labad zich eraan dat het zo lang duurt voor er een definitief standpunt ligt over het rapport van de taskforce. "Daar zou in november 2008 al een beslissing over komen. Omdat minister Ella Vogelaar toen wegging, werd dat verschoven naar januari, toen naar februari en nu is het al bijna april. Al die tijd kan er geen actie worden ondernomen."

Voor het einde van deze week moeten de gemeenten met hun reactie komen. Daartoe is een kleine commissie opgericht van vertegenwoordigers van Rotterdam, Dordrecht, Breda en Nijmegen.

Eerste vlucht Tiara Air Riohacha



ORANJESTAD — De lokale luchtvaartmaatschappij Tiara Air heeft zaterdag haar eerste vlucht op Riohacha, Colombia uitgevoerd. Onder grote belangstelling van de pers vertrok iets na het middaguur een delegatie van journalisten, ambtenaren en directieleden naar Riohacha. Met de traditionele waterdooop van de brandweer werd het vliegtuig in Colombia verwelkomd. Volgens directeur Alejandro Muyale zijn vele Colombianen op het eiland zeer verheugd over de nieuwe lijndienst. Tiara Air vliegt vanaf deze week twee keer per week naar Colombia. Ter introductie biedt de luchtvaartmaatschappij tijdelijk tickets naar Riohacha aan voor 200 dollar per persoon.

Uitgifte paspoorten niet meer door Burgerlijke Stand

ORANJESTAD — De uitgifte van Nederlandse paspoorten gaat in de toekomst niet meer via de Burgerlijke Stand (Censo) maar via het Kabinet van de Gouverneur. De reden voor deze verandering is volgens directeur Peter Benschop dat het uitgifteproces strenger bewaakt moet worden. Om de Censo te ontlasten, heeft gouverneur Fredis Refunjol besloten de uitgifte over te nemen.

Minister Candelario 'Booshi' Wever van Volksgezondheid, Milieu, Administratieve en Vreemdelingenzaken heeft recentelijk een verbetertraject in gang gezet voor de Censo en een nieuw hoofd

aangesteld die de problemen bij de Burgerlijke Stand onder handen moet nemen. Vorig jaar werd er onder meer een omvangrijke fraude geconstateerd, daarnaast blijkt de administratie al jarenlang niet op orde. Met de veranderingen wil gouverneur Refunjol samen met minister Wever de dienstverlening aan burgers verbeteren, aldus Benschop. De uitgifte van paspoorten is altijd de verantwoordelijkheid geweest van de gouverneur. Deze delegeerde de bevoegdheid tot het in ontvangst nemen van aanvragen en het verstrekken van reisdocumenten tot nu toe aan het hoofd van de Censo.

Het Kabinet hield door middel van periodieke controles toezicht op de uitgifte. "Mede omdat halverwege dit jaar het zogenoemde tweede biometrische gegeven, in de vorm van vingerafdrukken, op paspoorten wordt ingevoerd, moet de beveiliging van het uitgifteproces extra aandacht krijgen", vertelt directeur Benschop. Het Kabinet heeft een project opgestart waarmee de wijziging in de organisatie van de paspoortuitgifte wordt voorbereid. Hierbij wordt ook rekening gehouden met een overgangstermijn. Vanaf wanneer en op welke locatie de paspoorten door het Kabinet worden verstrekt, is nog niet bekendgemaakt.

ORANJESTAD — Tijdens het werkbezoek van de Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) aan Aruba is er vooral aandacht voor milieu en natuurbehoud. De bewindsvrouw komt vandaag aan en blijft tot woensdag.

Op dinsdag is de staatssecretaris te gast bij de naturalisatieceremonie, georganiseerd door gouverneur Fredis Refunjol. Tijdens deze ceremonie krijgt een aantal personen het Nederlander-schap uitgereikt. Ansluitend zal de staatssecretaris samen met Onderwijs-mi-

Paul Croes nieuwe kandidaat AVP

ORANJESTAD — De jonge politicus Paul François Croes is nieuwste toevoeging aan de kandidatenlijst van de Arubaanse Volkspartij (AVP). De afgestudeerde politicoloog, inmiddels zes jaar werkzaam bij Directie Buitenlandse Betrekkingen, was al enige tijd zichtbaar als het veelbelovende jonge talent van de partij. Afgelopen zondag was de officiële bekendmaking van zijn kandidatuur. Welke plek op de lijst Croes uiteindelijk zal krijgen, is nog niet bekend.

De kandidatuur van Croes voor de AVP heeft een beladen karakter. Zijn vader Addison Croes was broer van Betico Croes en een van de oprichters van de MEP. Croes' keus om in de politiek te stappen is volgens hemzelf een natuurlijke: "Ik ben geboren in de politiek, ik heb erin geleefd en het zit in mijn bloed." Zijn keus om, tegen de verwachtingen van velen in, op de lijst te gaan voor de groene partij zou te maken hebben met de uitgangspunten van de AVP. Die zouden meer in lijn liggen met zijn eigen opvattingen. "Als traditionele partij is de AVP altijd innovatief geweest en heeft ze altijd gezocht naar



Foto: Cybimed.

nieuwe invalshoeken en oplossingen. Het is een goed georganiseerde, professionele partij." Croes wil kwaliteit als speerpunt gebruiken tijdens zijn campagne. "Een betere kwaliteit van leven voor de Arubanen. De florin moet meer waard worden." Croes pleit, geheel in lijn met zijn

partij, voor afschaffing van de bbo.

Ook wil hij meer kwaliteit in de hotels van het eiland. Inmiddels heeft ex-fractielid en obesitas-deskundige Richard Visser opnieuw zijn steun betuigd aan de campagne van Paul Croes.

Luchthaven-cao rond

ORANJESTAD — De cao-onderhandelingen tussen directie en personeel van Reina Beatrix luchthaven zijn afgelopen weekeinde eindelijk afgerond. Dat heeft een woordvoerder van de luchthaven bevestigd.

Vakbond STA, die het merendeel van de 140 werknemers vertegenwoordigt, lag lange tijd in de clinch met de luchthavendirectie over de voorwaarden van de driejarige cao. Met name de salarissen van het uitvoerende personeel en het zogeheten groeistapsysteem waren heikele punten. De directie

wilde slechts akkoord gaan met een loonsverhoging van 8 procent verdeeld over drie jaar, terwijl de vakbond bijna 23 procent eiste over dezelfde periode. Het groeistapsysteem is een evaluatiesysteem op basis van de prestaties van de werknemers gedurende een jaar. De eisen hiervan zouden volgens de vakbond zo hoog worden gesteld, dat het praktisch onmogelijk wordt om de benodigde punten te krijgen om hoger ingeschaald te worden. Enkele weken geleden leek er nog overeenstemming te zijn bereikt toen de partijen een principeakkoord teken-

den. Hier kwam echter weer verandering in toen de vakbond terug kwam op twee punten in het akkoord. Volgens vicevoorzitter Diego de Cuba van STA zou de leiding van de luchthaven destijds het hele principeakkoord van de tafel hebben geveegd nadat de vakbond zijn onvrede uitte over deze twee punten.

De vakbond dreigde diverse malen met acties op de luchthaven, maar zover is het nooit gekomen. Vorige week schakelde luchthavenautoriteit AAA een landsbemiddelaar in waarna de partijen eindelijk tot overeenstemming zijn gekomen.

Milieu centraal bij werkbezoek Bijleveld

ORANJESTAD — Tijdens het werkbezoek van de Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) aan Aruba is er vooral aandacht voor milieu en natuurbehoud. De bewindsvrouw komt vandaag aan en blijft tot woensdag.

Reddingsoefening



ORANJESTAD — 44 vrijwilligers van het Rode Kruis moesten gisteren flink aan de bak in de ruwe zee bij Eagle Beach. Ze kregen een intensieve training bedoeld om zwemmers in problemen te redden. De trainers kozen daarom voor een plek waar de golven het uithoudingsvermogen van de vrijwilligers flink op de proef stelden. Het team moest een zogenaamde drenkeling uit zee halen door diverse reddingstechnieken toe te passen. Zo vormden ze een menselijke ketting om bij het 'slachtoffer' te komen en leerden de vrijwilligers hoe ze deze per brancard moesten transporteren. Het Rode Kruis zoekt overigens nog steeds vrijwilligers.

Zaak overvallers uitgesteld

ORANJESTAD — De zaak tegen vijf personen die verdacht worden van een serie gewelddadige overvallen is uitgesteld. De rechtbank besloot de behandeling van de omvangrijke rechtszaak te verschuiven omdat deze niet in het tijdsschema paste. Op 6 mei wordt de zaak hervat.

De vijf mannen overvielen volgens justitie in wisselende samenstelling in september en oktober vorig jaar een woning, een winkel en twee taxichauffeurs. Dit ging gepaard met flink wat geweld en gebruik van vuurwapens. Op 30 oktober drongen twee van de vijf verdachten een woning binnen en bedreigden de bewoner. Deze zou bovendien door het duo mishandeld zijn om geld en juwelen afhandig te maken. Op 30 september worden drie bendeleden ervan verdacht een overval op United Dinner gepleegd te hebben. Dit wederom met een wapen. Op 5 oktober overvielen drie verdachten een taxichauffeur met zeer veel geweld, zo blijkt uit het politierapport. Het slachtoffer werd in een wurggreep vastgehouden en een wapen op het hoofd gezet. Op 17 oktober werd een andere taxichauffeur het slachtoffer van de bende. Ook deze chauffeur werd een vuurwapen tegen het hoofd gezet en met de dood bedreigd. Na de overvallen op de taxichauffeurs liepen de gemoederen hoog op in de samenleving en kreeg vooral de politie het verwijt dat ze te weinig doet om de veiligheid te waarborgen.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@starinet.aw
 Website: www.Animalrightsaruba.org
 Tel: 5887709/5945393
 Voor donaties: via Paypal zie website

Mito Croes definitief op lijst Euroverkiezingen

ORANJESTAD/UTRECHT — De CDA-achterban is afgelopen zaterdag tijdens een partijcongres in Utrecht definitief akkoord gegaan met de kandidatuur van Anto-

nito 'Mito' Croes voor het Europees Parlement. Croes staat op nummer elf van de kieslijst. De hele kieslijst die door de partijtop was samengesteld, werd door de achter-

ban unaniem aangenomen. De Algemene Ledenvergadering heeft tijdens het congres ook het programma voor de verkiezingen van het Europese Parlement vastgesteld.

Overleden

Sra. Rafaela U. Vrolijk – Maduro 18-03-2009
Damian Figaroa 18-03-2009
Edward Hutchinson 19-03-2009
Abram M. Jones 19-03-2009
Lucia Berg Krozendijk 19-03-2009
Filomena Salomons-Boekhoudt 20-03-2009

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot dinsdagmiddag 24 maart 2009 om 12.00 uur:

Weer: verwegend halfbewolkt en overwegend droog.
Verwachte maximumtemperatuur: 29° C;
minimumtemperatuur: morgenochtend vroeg 24° C.
Zonsondergang: vandaag om 18.46 uur; **zonsopgang:** morgen om 06.37 uur.
Wind: matig en oostelijk, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig tot mogelijk hard, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht en blijft het op de meeste plaatsen droog.
Zeecondities: met een verwachte golfhoogte op open zee van 1 tot 2 meter zullen de condities matig zijn.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot maandagmiddag: overwegend halfbewolkt met geen significante neerslag. Brekende golven, die door deining veroorzaakt worden, kunnen plaatselijk tot een ruwe zee aan onze kusten leiden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	31	25	0.4
Bonaire	halfbewolkt	31	26	0.0
Curaçao	zwaarbewolkt	28	25	0.5

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Annaica Flores, Alex Lacié, Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
Nikita Gravenhorst
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

AGENDA

KANTOORUREN

Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323;
open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN maandag 23 maart

via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht.
Tel. 584-8833.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduver
Hospitalaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00
uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30
uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-
12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING (J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad.
Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel
voor de kraamzorg, zuigelingen- en
kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede
informatie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-
4444.



NEW SPICY CHICKEN BK WRAPPER™

HAVE IT YOUR WAY, RIGHT AWAY!

**Spicy, Crispy Chicken
Three Blended Cheese
Southwest Sauce... in a Plain Tortilla**

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diasabra 21 Maart 2009 -

05

10

17

23

28

1^o Premio: Tin 1 ganador Afis. 575.000,=
2^o Premio: Tin 2 ganador Afis. 3.494,=
3^o Premio: Tin 23 ganador Afis. 185,=
4^o Premio: 731 ganador di Afis. 12,=

Joker
32

Proximo sorteo 25 Mrt. 2009
af. 4,= pa ticket
± Afis. 100.000,=

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon	Por yama 583-4475 pa haya e resultado. Letter ganador pa ticket gratis: B
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon	

THE CINEMAS

Oportunidad pa trabao

SOLICITA

Sales persons

“Part timer” na Paseo Cinemas

Application forms obtenible na Cinemas Renaissance
Cinemas Paseo y na oficina di Metacorp

DIMAS

Departamento di Integracion,
Maneho y Admision di Stranhero

Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba te financieren - project:

“DIMAS – Upgradingstraject: Subtraject A-Management Trainingen”

Korte omschrijving van het werk:
Het ontwikkelen en verzorgen van 4-tal trainingen op het gebied van leidinggeven, projectmanagement, verandermanagement en kwaliteitsmanagement.

Uitvoeringstermijn: **10 maanden** na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **23 maart 2009** verkrijgbaar bij Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) te Wilhelminastraat 31-33 tegen betaling van AWG 70,00.

De betaling dient contant te worden voldaan bij de DIMAS. Contact personen in deze zijn Mw. K. Staring-Engelbrecht, Adjunct Directeur of Mw. Engrid Croes, Management Assisant.

Inlichtingen worden verstrekt op **7 april 2009** om 10.00 a.m. te DIMAS.
U kunt op die datum uw vragen mondeling stellen. Deze vragen dienen tijdens de inlichtingenvergadering ook door u schriftelijk te worden overhandigd. Verzoeken om informatie kunnen schriftelijk worden gericht aan de DIMAS via e-mail: Ayesha.engelbrecht@aruba.gov.aw of engrid.croes@aruba.gov.aw.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **14 april 2009** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de DIMAS.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **12 mei 2009** om 10.00 a.m. ten kantore van de DIMAS.

De UAR-1986 NL en UAV 1989 zijn op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de DIMAS.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.
De inschrijver dient bij de inschrijving de navolgende documenten over te leggen:

- Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
- Bereidheidverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie.
- Andere vereisten zoals vastgelegd in het bestek

De offerte op dit werk dient negentig (90) kalenderdagen gestand te doen.

Wilhelminastraat 31-33, Oranjestad, Aruba
Telefoon: 522 1500, Fax: 522 1505

Vacature Docenten

Educacion Profesional Intermedio

De organisatie:
Het Colegio EPI biedt ± 16 opleidingen op middelbaar beroepsonderwijs niveau en bestaat uit vier units, namelijk; de unit Economia, de unit Salubridad y Servicio, de unit Ciencia y Tecnologia en de unit Hospitalidad y Turismo. Op dit moment wordt onderwijs verzorgd aan ca. 1700 studenten in voltijds- en deeltijdsopleidingen, alsmede contractonderwijs. Het Colegio EPI is een innovatieve organisatie met als doel: het vormen en opleiden van het middenkader voor de locale-, internationale arbeidsmarkt en verdere studie. Professionaliteit en persoonlijkheid staan bij ons hoog in het vaandel.

Het openbaar schoolbestuur roept sollicitanten op voor de vervulling van de volgende functies te Colegio EPI:

1. Docent Nederlands	32 lu/pw – instructietaal Nederlands (2 VB)
2. Docent Engels	32 lu/pw – instructietaal Engels (2 VB)
3. Docent Elektrotechniek	32 lu/pw – instructietaal Nederlands (3 VB)
4. Docent Werktuigbouwkunde	32 lu/pw – instructietaal Nederlands (1 VB)
5. Docent Economische vakken	32 lu/pw – instructietaal Nederlands (1VB)
6. Vakdocent gespecialiseerd in Competentiegericht Onderwijs	(1VB)
7. Docent ICT	32 lu/pw – instructietaal Nederlands (1VB)
8. Docent Pedagogiek/Psychologie	32 lu/pw – instructietaal Nederlands (2VB)
9. Docent PMV	32 lu/pw – instructietaal Nederlands (1VB)
10. Docent Hospitality	32 lu/pw – instructietaal Engels (1VB)
11. Docent Food & Beverage	32 lu/pw – instructietaal Engels (1VB)

Er wordt gezocht naar enthousiaste en innovatieve docenten met liefde voor hun vak en voor het onderwijs, die als inspiratie en als voorbeeld voor de nieuwe generatie kunnen dienen.

Vereisten:
- **Tweede graad onderwijsbevoegdheid** of gelijkwaardig met voldoende praktijkervaring
- Beheersing van de instructietaal Nederlands en waar nodig Engels
- Voor de beroepsvakken is ervaring in het bedrijfsleven een pré
- Studentgerichtheid (de student staat op de eerste plaats)

Profiel:
- Een professionele houding, plichtsetrouw en teamplayer
- Goede didactische kwaliteiten en communicatieve eigenschappen
- Kennis / Ervaring m.b.t. Competentiegericht Onderwijs is een pluspunt
- Gevorderde ICT vaardigheden ter integratie van moderne technologieën in het onderwijs
- Kennis van / bereidheid tot het invoeren van innovatieve processen binnen het beroepsonderwijs
- Begeleider eigenschappen / bereid om Mentor te zijn

Informatie:
Mw. Zuleyma Frigerio, Human Resources, Het Colegio EPI, tel. + (297) 52 58 720 / Undina Harms, Algemeen Directeur van het Colegio EPI, via e-mail: stafbureau@epiaruba.com of tel. + (297) 5258720, fax. + (297) 5258725.

Solliciteren:
Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, recente pasfoto en kopieën van diploma's en referenties, kunt u **binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie** richten aan: Hoofd Contactbureau Openbaar Onderwijs, dhr. J.A. Dañe, Caya G.F. Betico Croes nr. 38 of via fax: + (297) 5831522. Gelieve een (digitale) kopie van uw sollicitatie/ CV te sturen naar stafbureau@epiaruba.com.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

DIRECTIE WETGEVING EN JURIDISCHE ZAKEN

De minister van Justitie maakt bekend dat het Land Aruba voornemens is om openbaar aan te besteden het middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren - project:

“Het leveren van hardware, infrastructuur en programmatuur ter vervanging van het netwerk bij de Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ), als onderdeel van het project “Professionalisering van de organisatie en automatisering””.

Korte omschrijving van het werk
Eén van de doelstellingen van het project “Professionalisering van de organisatie en automatisering” is het opzetten van een gedegen ICT infrastructuur. Hiertoe wordt een belangrijk deel van het huidige netwerk binnen de DWJZ vervangen. Het gevraagde werk is verdeeld in vier (4) percelen:

1. Het leveren van servers.
2. Het leveren van overige hardware; werkstations, scanners en printers.
3. Het leveren van programmatuur; waaronder een netwerk besturingssysteem en kantoorapplicaties.
4. Het leveren, installeren en configureren van infrastructuur; het terugtrekken en aansluiten van bestaande bekabeling naar een andere locatie binnen het gebouw van de DWJZ en het leveren en volledig installeren van netwerkswitches. Leveranciers kunnen voor minimaal één (1) en maximaal vier (4) percelen inschrijven.

Uitvoeringstermijn
Maximaal 8 kalenderweken na datum van gunning.

Verkrijgbaarheid bestek
Het volledige bestek en voorwaarden, zoals opgenomen in de TOR, zijn vanaf 23 maart 2009 ter inzage beschikbaar bij de DWJZ, Macuarima 65, Santa Cruz (Centro di Husticia). Afschriften van de TOR zijn vanaf die datum tegen betaling van Afl. 50,- verkrijgbaar ten kantore van de DWJZ.

Inlichtingen
Een inlichtingenvergadering wordt gehouden in de vergaderzaal van de DWJZ op 15 april 2009 om 10:00 uur. Voorafgaand aan de inlichtingenvergadering kunnen inlichtingen schriftelijk per fax (+297 5275109), per e-mail (Jarzinho.Giel@aruba.gov.aw), of door middel van afgifte ten kantore van de DWJZ uiterlijk tot 9 april 2009 om 16:30 uur worden aangevraagd bij de DWJZ.

Nota van inlichtingen
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 20 april 2009 en is vanaf die datum verkrijgbaar bij de DWJZ en wordt verzonden naar alle gegadigden, te weten al degenen die een TOR (bestek) hebben aangeschaft.

Inschrijving
De inschrijving geschiedt per perceel, in de Nederlandse taal en uitdrukkelijk door middel van een bij de TOR gevoegd inschrijfformulier en dient uiterlijk op dinsdag 28 april 2009 middels 1 origineel en 3 kopieën van alle verzochte documenten vóór 10:00 uur in de daarvoor bestemde bus bij de DWJZ te worden ingediend.

Openbare aanbesteding
De openbare aanbesteding vindt plaats op dinsdag 28 april 2009 om 10:00 uur voormiddag ten kantore van de DWJZ.

Termijn van gestanddoening
De termijn van gestanddoening is negentig (90) dagen na de datum van uiterlijke inschrijving. De uiterlijke inschrijving is op 28 april 2009.

Directievoering
De directievoering is in handen van de DWJZ. De Nederlandse UAR 1986 en UAV 1989, aangepast aan de Arubaanse omstandigheden, zijn van toepassing op de TOR.

Informatieavond voor vrouwen over gezondheid

ORANJESTAD — De afdeling Mensenrechten van Directie Sociale Zaken organiseert een informatieavond met als naam ‘Jouw gezondheid, neem de tijd ervoor’ om vrouwen op Aruba bewuster te maken van hun eigen gezondheid.

Op zondag 29 maart tussen vijf uur ‘s middags en acht uur ‘s avonds wordt in Cas Di Cultura een programma gepresenteerd om gezondheidskwesties als hoge bloeddruk en diabetes aan de kaart te brengen. Met name vrouwen

hebben op Aruba te kampen met chronische aandoeningen. In de volksstelling van 2000 kwam onder andere naar voren dat 8,4 procent van de Arubaanse bevolking aan hoge bloeddruk lijdt en dat 4,5 procent van de totale bevolking diabetes is. In beide gevallen zijn vrouwen de grootste groep, onder de diabetespatiënten is zelfs 60 procent vrouw. Tussen 2000 en dit jaar zijn er verschillende onderzoeken geweest, met name onder de vrouwelijke bevolking van het eiland. De resultaten van deze onderzoeken zullen uitgebreid aan

bod komen. Ook zal Desiree Helder van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) tijdens deze informatieavond ingaan op de gevolgen van bepaalde eetgewoonten en leefpatronen onder de Arubaanse bevolking. Cherryldine Muller-Buckley zal op haar beurt praktisch tips geven voor een gezondere levensstijl. Tica Giel zal samen met haar koor en Johnny Croes op piano voor de nodige muzikale ondersteuning zorgen en Alydia Wever zal een gezondheidsdans presenteren. Zaira Zaandam zal gedichten voordragen. De entree is gratis.

Loop voor autisme

ORANJESTAD — In het kader van World Autism Awareness Day op donderdag 2 april hebben de organisaties Cedes, Ficap, Sonrisa en Fundacion Autismo Aruba (FAA) een speciale loop georganiseerd.

De loop start om vijf uur ‘s middags bij het Marriott hotel, gaat richting Arashi en eindigt bij het kruispunt voor de vuurtoren in Tierra del Sol. Geïnteresseerden kunnen zich inschrijven bij Cedes (telefoonnummer 592-3828), FAA (588-1179) en Sonrisa (583-6297). Kosten bedragen 5 florin per persoon en deelnemers die zich snel inschrijven krijgen een T-shirt cadeau. Bovendien is er aan de finish

water, Gatorade en fruit voor de wandelaars.

Activiteiten

FAA organiseert op 3 en 4 april ook een basiscursus autisme voor ouders en andere belangstellenden. Deelname aan deze cursus kost 25 florin. Op maandag 6 april, vanaf half acht ‘s avonds, wordt er voor 5 florin een film vertoond en op 9 april is er een informatieve avond over het onderwerp ‘puberteit/sek-sualiteit probleemgedrag’. Toegang hiervoor bedraagt 10 florin. Bovenstaande activiteiten vinden plaats in Surfside Marina. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met de stichting op telefoonnummer 588-1179 of 7371918.

‘Hoopvolle’ kunst in Het Binnenhuys

ORANJESTAD — Het Binnenhuys aan de Avenida Milo Croes 26, tegenover Van Dorp Bookstore, komt met een nieuwe expositie.

De tentoonstelling *Believe: A hopeful exhibition towards the days of Easter* wordt aanstaande vrijdag om half acht geopend. De deelnemende exposanten zijn Anthony Beaujon, Carole Habibe, Elisa Lejuez en Mo Mohammed. De kunstenaars willen in de huidige economische crisis hoop geven op betere tijden en met Pasen op komst lijkt dit hen het uitgelezen moment om positief gestemde kunstwerken te tonen aan publiek.

Gustave Nouel op Nederlands kunstfestival Oerol

ORANJESTAD/TERSCHELLING — Kunstenaar Gustave Nouel doet mee aan het jaarlijkse Oerol kunstfestival in juni dit jaar. Dit avant-garde kunstfestival wordt vanaf 13 juni op het strand van Terschelling in Nederland gehouden.

De Arubaanse kunstenaar is geselecteerd en uitgenodigd om deel uit te maken van het landschapsproject ‘Windnomaden’ van stichting SLEM (www.slem.org) onder regie van de bekende architecten Bruno Doedens en Frans Polman.

De Windnomaden staan symbool voor een zwerm vlinders. Elk vlinder, bestaande uit twee panelen, is het schilderwerk van één van de geselecteerde kunstenaars. De grote kleurige en door de wind bewegende vlinders staan voor ‘eigen-zinnigheid, kleur bekennen en gaan dwars tegen de onderdrukking in’, aldus de kunstgroep.

Nouel wil, via een schilderij met gemalen bankbiljetten, zijn Caribische wortels aan de wereld tonen. Het schilderij staat, volgens de schilder, voor de globalisering, het internationale acculturatieproces en onze economische wereld ‘waar we niet omheen kunnen, of we dat leuk vinden of niet’. Het is de bedoeling dat Windnomaden, na het be-



Kunstenaar Gustave Nouel in actie tijdens het schilderen van een schilderij.

roemde kunstfestival van Terschelling, via een reizende expositie internatio-

naal wordt tentoongesteld. Oerol is de grootste artistieke en toeristische at-

tractie van Terschelling die jaarlijks meer dan 50.000 toeristen trekt.

Tappen met een IQ hoger dan kamertemperatuur



Foto: Cylmed.

ORANJESTAD — Het tappen van het perfecte biertje is een kunst op zich. Daarom reist tapcoach Frank Everts de wereld rond namens biermerk Heineken om bartenders dit staaltje toegepaste natuurkunde bij te brengen. Afgelopen zaterdag hield hij audiëntie in café Mulligans van Divi Links. Bartenders uit bars en restaurants op het hele eiland kregen een les in het hoe en waarom van de schuimkraag en hoe het beste te tappen. Voor de bierdinkers is er de volgende tip: schenk je bier niet over in een ander glas om het kragje terug te krijgen. Je zorgt er zo alleen maar voor dat er zuurstof in je glas komt en je biertje bitter en plat wordt. Vanavond om half acht vindt in de Paddock, onder auspiciën van Everts, een heuse biertapwedstrijd plaats onder de bartenders van Aruba. Proost!

INGEZONDEN

Overheidsfinanciën naar nieuw dieptepunt

IN FEBRUARI 2007 de minister van Financiën het *Report of the National Commission on Public Finance* ten behoeve van *Sound Public Finance and Public Accountability* overhandigd.

In het rapport staat onder meer in hoofdstuk 2, Achtergrond (pag. 4) dat ‘de Arubaanse economie meer dan ooit afhankelijk is geworden van het toerisme en van één markt, namelijk die van de VS’. Als gevolg daarvan is onze economie ‘heel kwetsbaar voor een economische recessie in Amerika’. Het vervolgt: “Een dergelijke schok verslechtert onze betalingsbalans en de openbare financiën. Dit heeft een negatief spiraaleffect op de Arubaanse economie en stuwt Aruba in een economische recessie met ernstige gevol-

gen voor de welvaart van de Arubaanse bevolking.” Het rapport haalt het IMF-rapport 05/204 van juni 2005 aan waarin dat waarschuwt voor de gevolgen van het Arubaanse overheidsbeleid: “Bij ongewijzigd beleid kan het overheidstekort oplopen naar 60 procent van het Bruto Nationaal Produkt (BNP) in 2009. Ingeval het BNP met 5 procent achteruitgaat, kan de overheidsschuld oplopen tot 90 procent van het BNP.” Dit zou een grote ramp betekenen voor Aruba. Met de huidige mondiale financieel-economische crisis komt dit doemscenario steeds dichterbij! Het rapport geeft de regering tevens een groot aantal aanbevelingen aan op grond waarvan Aruba in het jaar 2009 een begrotingsoverschot kan hebben van

25 miljoen florin. Zoals gebruikelijk lapte de regering de meeste aanbevelingen aan haar laars waardoor er nu geen sprake is van een begrotingsoverschot van 25 miljoen florin, maar van een tekort van 47 miljoen florin. Daarbij is niet meegerekend het verwachte tekort van de AZV van omstreeks 50 miljoen florin. Een en ander betekent dus dat het reële tekort op de begroting van 2009 omstreeks 100 miljoen florin zal bedragen. Voor Aruba is dit een levensgroot probleem!

Bij dit tekort zijn evenmin inbegrepen de tekorten bij het pensioenfonds van de SVB die, door verkeerde overheidsbeslissingen in het verleden, aan het interen is op haar reserves en binnen slechts enkele jaren niet

meer kan voldoen aan haar verplichtingen. Gezien haar wettelijke verplichting tot garantie van dit fonds kan de regering zich niet blind en doof houden voor deze ontwikkelingen. De regering staat echter voor meer financieel-economische uitdagingen die de financiële positie van Aruba ondermijnen. Zo loopt in april de zogenaamde goudoptie van de Centrale Bank af. Deze verplichting die de Centrale Bank vele jaren geleden is aangegaan, kan hoogstwaarschijnlijk wegens de financieel-economische crisis niet meer worden verlengd en zal dus moeten worden betaald. Het gaat hierbij om een bedrag van ruim 80 miljoen florin, die de reserves van de Centrale Bank te boven gaan. Dit betekent dat de Centrale Bank, met instemming van

het parlement, haar goudreserves zal moeten aanspreken of dat de regering moet inspringen met een bijdrage uit het fonds van Plant NV. Deze is echter al behoorlijk geslonken. Indien we de verwachte kosten van schadeloosstelling voor Astec en de overname van haar personeel door APA (en dus de overheid) ook nog meenemen in deze berekening, betekent dit een extra aderlating van 30 tot 40 miljoen florin voor een regering die zich al zwaar in de financiële nesten heeft gewerkt.

Het lijkt er momenteel echter sterk op dat niets de overheid ervan zal weerhouden haar bevolking nog dieper in de schulden te steken.

ARMAND HESSELS (lid van partij RED), Aruba

Nieuwe jeugdminister Milieu



ORANJESTAD — Daniel Every is afgelopen zaterdag benoemd tot jeugdminister van Milieu. De scholier van het San Augustin college is de eerste jongere die deze positie bekleedt. Het jeugdparlement besloot tot de verkiezing van een Milieu-minister omdat milieu dit jaar hoog op de agenda is gezet. Zes scholieren werden geselecteerd en moesten zich tijdens drie debatten bewijzen. Every kwam hierbij als beste uit de bus en werd afgelopen zaterdag op het Renaissance Plaza met veel ceremonieel benoemd. De jonge minister moet de door het jeugdparlement opgerichte commissie Mi Futuro begeleiden. Deze commissie gaat onder meer het project Groene Scholen en een nationale schoonmaakdag organiseren. Het project Groene Scholen wil jongeren en scholen overtuigen om gebruikte lesmaterialen te recyclen. De ‘dag van de schoonmaak’ zou een dag moeten worden waarbij iedereen meehelpt om het eiland schoon te maken.

INGEZONDEN

De Natalee-affaire

DE NATALEE-AFFAIRE is opnieuw leven ingeblazen. Gelukkig houden de mensen van Aruba niet zo erg van *practical jokes*. Anders zouden er allang zakken gevuld met lijken van katten, honden of andere beesten, verzwaard met stenen in dammen en in de zee zijn gegooid. Of gewoon ergens begraven. Konden we weer eens lachen met de speurders. Tijdens de Arubabad in Leiden werd in een toespraak het verwijt gemaakt dat op Aruba sommige personen een Calimero-complex hebben. In tenminste de Natalee-affaire is dit complex gewoon gebaseerd

op de realiteit.

ROBERTO EDUARDO
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

AZ - Feyenoord verdient geen winnaar



Foto: Marvel Antoonisse

AZ-speler Kew Jaliens (m) in duel met Roy Makaay (r) van Feyenoord.

ALKMAAR — Roy Makaay moest even nadenken toen hem de vraag werd gesteld of de confrontatie tussen AZ en Feyenoord eigenlijk wel een winnaar verdiende. De aanvoerder van de Rotterdammers ontweek uiteindelijk handig de pijnlijke constatering. “Wij hadden in ieder geval niet verdiend om te verliezen”, stelde Makaay vast. Beide ploegen kregen met de 0-0 inderdaad precies waar ze recht op hadden.

Vooral voor AZ moet het een vreemde gewaarwording zijn geweest om zonder doelpunten van het veld te stappen. De laatste keer dat de bijzonder effectieve ploeg van trainer Louis van Gaal niet scoorde, was op 13 september vorig jaar bij ADO Den Haag (3-0). “Wij konden de verdedigende organisatie van Feyenoord niet slechten”, constateerde de oefenmeester na afloop. “Waarschijnlijk krijgen we hier altijd ploegen met deze organisatie tegenover ons. Dan is het afwachten of we de creativiteit hebben om doelpunten te maken.” Tegen het stugge Feyenoord ontbeerde het AZ inderdaad aan creativiteit. De afwezigheid van de geschorste aanjager Demy de Zeeuw liet zich duidelijk voelen. Brett Holman, de vervanger

van De Zeeuw, werkte hard maar kon zich nauwelijks onderscheiden. Het Australische loopwonder grossierde in balverlies en slaagde er bijna niet in aansluiting te vinden met de spitsen Mounir El Hamdaoui en Graziano Pellè. Die stonden mede daardoor geïsoleerd voorin. De jonge Feyenoorders Diego Biseswar en Georginio Wijnaldum waren eigenlijk de enige twee acteurs op het veld van het DSB Stadion die zich enigszins konden onttrekken aan het geploeter. Wijnaldum zorgde halverwege de eerste helft voor het eerste gevaar voor het doel van Joey Didulica. De Australische doelman zag tien minuten voor rust ineens Makaay voor zich opduiken. De spits, vrijgespeeld door Biseswar, schoot oog in oog met Didulica

naast. Makaay schonk in de tweede helft Luigi Bruins een open schietkans. De vervanger van de geblesseerde Jon Dahl Tomasson knalde echter onbesuisd over. AZ was in de tweede helft de meest dreigende ploeg, maar het verzuimde de gammele defensie van Feyenoord echt in de problemen te brengen. Stijn Schaars was na bijna een uur spelen wel dicht bij een doelpunt. Op aangeven van Gill Swerts kopte de aanvoerder van AZ goed in, maar doelman Henk Timmer kon nog een hand achter de bal krijgen waardoor het 0-0 bleef.

“Een terechte uitslag”, vond Leon Vlemmings. “We hebben hier een fase afgesloten waarin we de voorwaarden moesten scheppen om een plek in de play-offs af te dwingen. Als team hebben we ons ontwikkeld, er staat nu een hecht elftal.” Feyenoord doet door de goede resultaten van de laatste weken nog volop mee voor een plek bij de eerste acht, AZ werkt rustig toe naar het kampioensfeest.

BARCELONA — FC Barcelona heeft in de Spaanse voetbalcompetitie zijn voorsprong van zes punten op aartsrivaal Real Madrid behouden. De koploper van de Primera Division won gisteravond voor eigen publiek met liefst 6-0 van Malaga, toch bepaald geen gemakkelijkke opponent dit seizoen.

De Catalanen hadden aan een halfuur genoeg om in Camp Nou met de bezoekers af te rekenen. Xavi, Lionel Messi en Thierry Henry zorgden snel voor de riante voorsprong. Samuel Eto'o bepaalde de ruststand op 4-0. Na de hervatting had de spits uit Kameroen nogmaals succes. Ook Daniel Alves scoorde. Domper op de vreugde was het uitvalen van Andres Iniesta en Yaya Touré met een dijbeenblessure. Volgens coach Pep Guardiola zijn ze zeker twee

weken uitgeschakeld. Real zegevierde met 3-0 over Almeria en wordt steeds blijer met aanwinst Klaas-Jan Huntelaar. Met twee treffers had de oud-Ajacië een belangrijk aandeel in de winst. Hij heeft er in de laatste zes duels nu al acht gemaakt. Marcelo had halverwege de eerste helft als eerste succes met een daverend schot. Huntelaar, in de spits naast Raul, besliste het ongelijke duel na de rust. Arjen Robben, lichtgeblesseerd geraakt tijdens een partijtje voetvolley, had zoals gebruikelijk een basisplaats evenals Wesley Sneijder. Rafael van der Vaart bleef op de reservebank. Sevilla is derde op vijftien punten van de leider. Val-ladolid vormde zaterdagavond geen enkel probleem: 4-1. Frederic Kanouté scoorde driemaal. Luis Fabiano maakte de andere treffer. Henok Goitom deed iets te-

rug namens de bezoekers. Villarreal staat stevig op de vierde plaats. Het team van Manuel Pellegrini won thuis met 2-0 van Athletic Bilbao. Santi Cazorla bracht Villarreal halverwege de tweede helft op voorsprong. Matias Fernandez maakte in blessuretijd de tweede treffer. Bilbao speelde de laatste tien minuten met een man minder na de rode kaart voor Markel Susaeta. Atletico Madrid raakte nog verder achterop door op de Balearen met 2-0 te verliezen van Mallorca. De doelpunten kwamen op naam van Ariz Aduriz en Gonzalo Castro. De laatste scoorde pas vlak voor het eindsignaal. Verdediger Johnny Heitinga viel na drie kwartier uit met een blessure aan het hoofd. De international mist daardoor waarschijnlijk de WK-kwalificatieduels tegen Schotland en Macedonië. Hij heeft de afgelopen nacht in een zie-

kenhuis op Mallorca doorgebracht. De verdediger van Atletico Madrid kwam in de wedstrijd met zijn hoofd hard in aanraking met het hoofd van tegenstander David Navarro. Volgens de website van Atletico Madrid verloor de ex-Ajacië even het bewustzijn. Per brancard ging Heitinga met een nekbrace van het veld. Daarna werd hij voor onderzoek en behandeling naar een ziekenhuis gebracht. Volgens zijn club is de algemene toestand van Heitinga goed. “Hij was niet in enig gevaar.”

Heitinga is door bondscoach Bert van Marwijk opgeroepen voor de komende WK-kwalificatiewedstrijden tegen Schotland (zaterdag) en Macedonië (volgende week woensdag). Morgen dienen de spelers van Oranje zich in Noordwijk te verzamelen.

Formule 1 zonder franje

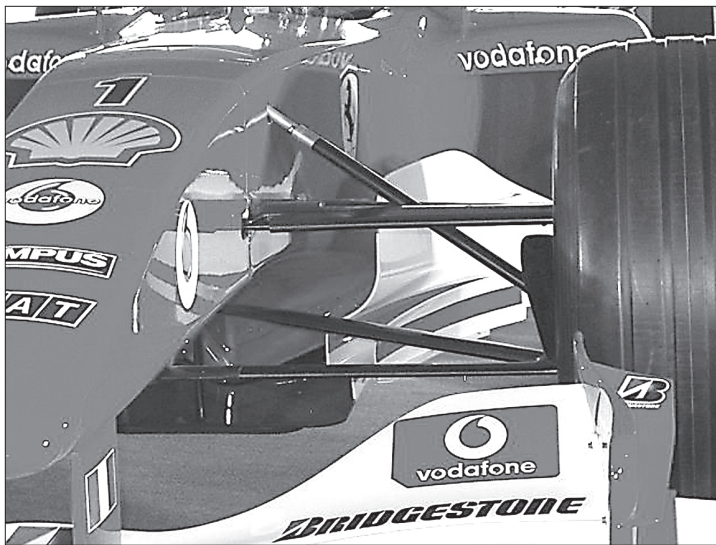


Foto: JB Fotografie

ren zijn bolide vorig jaar voor de laatste race in de wereldtitelstrijd voor 10 miljoen euro liet ‘oppimpen’. Lewis Hamilton reed in Grote Prijs van Brazilië naar de vijfde plaats en die bleek precies genoeg om met 1 punt versnel het kampioenschap te behalen. “Een wielpod van 1200 dollar die slechts één keer werd gebruikt. Van dat soort extreme uitgaven moet de Formule 1 afstand doen. De televisiekijker of toeschouwer ziet dat er echt niet aan af”, aldus Mosley. Hij krijgt bijval van Mario Theissen, teammanager van BMW Sauber. “Bescheidenheid past ons. Ik juich de kostenreducties toe. Toen BMW in 2000 terugkeerde in de Formule 1, gebruikten

we één motor voor de vrije training, vervingen die door een andere motor voor de kwalificatie en zetten er voor de race weer een nieuwe in. Vergelijk dat maar eens met komend seizoen, waarin een coureur drie Grand Prix achtereen met één motorblok moet doen.” Theissen ziet alleen maar voordelen aan het drastisch verminderen van de kosten. “Wij hebben nu de gelegenheid in een kritieke fase een positieve draai te geven aan de toekomst van de Formule 1. Als de kostenreducties eenmaal zijn doorgevoerd, zijn we een gezonde bedrijfstak die aantrekkelijk is voor nieuwe onafhankelijke teams om toe te treden. Daar zijn deze maatregelen ook voor

bedoeld.” Teambaas Christian Horner van Red Bull Racing onderdeel eveneens positief over de besparingen. “Ik vind dat de teams hun verantwoordelijkheid hebben genomen door zo snel en eensgezind mee te werken aan bezuinigingen.”

In de voorbereiding op het seizoen, dat op 29 maart losbarst met de Grote Prijs van Australië, was de bezuinigingsdrift al te zien. De doorgaans pompeuze presentaties van de nieuwe bolides waren deze winter vaak niet meer dan sobere bijeenkomsten. Williams spande wel de kroon door slechts een zwart prototype uit de garagebox te rijden. Toyota hield het bij een presentatie op internet. “Zelden heb ik zoveel eenheid ervaren binnen de Formule 1”, zegt Ross Brawn, de nieuwe eigenaar van de renstal van Honda. De Brit nam voor een slordige 80 miljoen euro het Japanse fabrieksteam over en rijdt het komend seizoen met motoren van Mercedes én de gelouterde coureurs Jenson Button en Rubens Barrichello. “Het is belangrijk om gezamenlijk een visie te hebben over de toekomst van zowel de sport als de auto-industrie. Ik speelde vroeger rugby en daar leerde ik dat je in het veld de strijd aangaat met je tegenstander, maar buiten het veld elkaar omarmt.”

Topweek voor HSV en Jol

GELSENKIRCHEN — Martin Jol heeft met Hamburger SV een topweek achter de rug. Nadat de Duitse ploeg zich donderdag uit een kansloze positie bij Galatasaray (2-3-winst) plaatste voor de laatste acht van het toernooi om de UEFA Cup, won het elftal van de Nederlandse trainer gisteren de topper bij Schalke 04 met 1-2. Hamburger SV kroop door de zege naar de gedeelde tweede plaats in de Bundesliga, op één punt van koploper Hertha BSC. Halverwege was er nog geen onderscheid tussen Schalke en HSV. Paolo Guerrero, donderdag in de UEFA Cup al belangrijk voor Jols team, tekende in de 71e en 74e minuut voor de 0-1 en 0-2. Voormalig PSV'er Jefferson Farfan verkleinde in de 80e minuut de achterstand, maar de ploeg van de steeds meer onder druk verkerende Fred Rutten kon de nederlaag niet voorkomen. Schalke staat slechts achtste op de ranglijst.

Jan Bos verbetert record

CALGARY — Schaatser Jan Bos heeft gisteren zijn persoonlijk record op de 1000 meter verbeterd. De voormalig wereldkampioen sprint kwam in de laatste wedstrijd van het seizoen, de Oval Finals in het Canadese Calgary, tot een tijd van 1.07,20. Het persoonlijk record van Bos, die tegenwoordig voor Hofmeier rijdt, stond op 1.07,28.

Goosen beste golfer in Tampa



Foto: Getty Images

Retief Goosen met de trofee van het Transitions Championship golf tournament.

TAMPA — Retief Goosen heeft het Tampa Open op zijn naam gebracht.

De Zuid-Afrikaanse golfer had gisteren voor de laatste

ronde in dit PGA-toernooi 70 slagen nodig, een onder par, en bracht zijn totaal daarmee op 276. De Amerikanen Charles Howell en Brett Quickley deel-

den de tweede plaats met 277. Hun landgenoot Tom Lehmann, de leider na drie dagen, viel door een 75'er terug. Hij werd achtste.

Standard verliest koppositie

CHARLEROI — Standard Luik heeft gisteren een gevoelige 1-0-nederlaag geleden bij Charleroi. De Marokkaan Abdelmajid Oulmers maakte het enige doelpunt. De Belgische landskampioen raakte door het verlies de koppositie kwijt aan Anderlecht, dat zaterdag met 2-0 van Germinal Beerschot won en nu met twee punten voorsprong eerste is. Anderlecht had in Brussel tegen ‘GBA’ het geluk aan zijn zijde. ‘Paars-wit’ kon geen moment imponeren. Als de ‘Ratten’ uit Antwerpen iets zorgvuldiger met de vele kansen waren omgesprongen dan was de uitslag heel anders geweest. Marcin Wasilewski was zaterdagavond de grote man. Hij zorgde na ruim een

uur voor de 1-0 en voorkwam later de gelijkmaker. Matthias Suarez besliste de wedstrijd in de laatste minuut. Tot dat moment was de 1-1 logisch en verdiend geweest. Onderin liep Roeselare weg bij de belangrijkste degradatiekandidaten Tubeke en Bergen door KV Mechelen met 1-0 te verslaan. Joeri Dequevy maakte de kostbare treffer na een uur. Trainer Dennis van Wijk zag dat van achter het hek, met grote vreugde, aan. Scheidsrechter Van de Velde had de voormalig coach van Willem II naar de tribune verbannen wegens diens kritiek op de vierde official. Sherjill MacDonald en Stefaan Tanghe waren de uitblinkers bij Roeselare.

Marc Brys coach FC Den Bosch

DEN BOSCH — Trainer Marc Brys (46) stapt komende zomer van FC Eindhoven over naar FC Den Bosch. De Belgische coach heeft een contract voor een jaar ondertekend bij zijn nieuwe club. Brys speelde in België voor bescheiden clubs als Wilrijk, Willebroek en Beerschot. Als trainer won hij met Germinal Beerschot in 2005 de Belgische beker. Daarna was hij onder meer werkzaam bij Excelsior Moeskroen. Vorig jaar trad hij in dienst van FC Eindhoven. Volgens manager voetbalzaken Fred van der Hoorn heeft Brys een realistische

voetbalvisie. “Winst staat altijd voorop bij hem, maar wel met verstand en beleid. Het is ook een voorwaarde dat een trainer qua spelopvatting en persoonlijkheid past bij FC Den Bosch. De cultuur van Antwerpen, waar Brys is geboren, is vergelijkbaar met die van Den Bosch.” Na de tussentijdse overstap van hoofdcoach Theo Bos naar Vitesse maakt FC Den Bosch het seizoen af met het technische driemanschap Van der Hoorn/Jan van Grinsven/Arnold Scholten. De KNVB heeft voor deze oplossing speciale dispensatie verleend.

Schotse bondscoach hoopt op McManus

GLASGOW — De Schotse bondscoach George Burley hoopt zaterdag in de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Nederland toch te kunnen beschikken over Stephen McManus. De voetballer van Celtic deed gisteren vanwege een enkelblessure niet mee in het duel met Dundee United. McManus heeft van zijn trainer Gordon Strachan toestemming gekregen zich toch bij de Schotse selectie aan te sluiten. “Ik wist dat hij gisteren niet zou spelen, maar hij is zeker nog niet uit beeld voor de wedstrijd tegen Nederland. De medische staf zal zijn situatie ook beoordelen”, aldus Burley. Schotland heeft in Amsterdam een goed resultaat nodig om in de race te blijven voor deelname aan het WK in 2010.

AC Milan verder achterop

NAPELS — AC Milan is in de Italiaanse competitie weer verder achterop geraakt na een doelpuntenloos gelijkspel bij Napoli: 0-0. Het verschil met koploper Inter is nu opgelopen naar vijftien punten, de afstand tot nummer twee Juventus is zeven punten. Clarence Seedorf begon in de basis bij AC Milan, evenals de Britse international David Beckham. De Nederlander verliet een klein kwartier na rust het veld. Kaka verving hem.

FNV beschuldigt Donner van ramkoers

AMSTERDAM — FNV-voorzitter Agnes Jongerius verwijt minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken op ramkoers te liggen in het overleg met de vakbeweging. De CDA-bewindsman heeft Jongerius gevraagd mee te werken aan bevrozing van de lonen voor drie jaar. Ook zou hij de AOW-leeftijd al per 1 januari 2011 van 65 naar 67 jaar willen verhogen.

Dat stelde de FNV-voorzitter gisteren in een interview met *De Telegraaf*. Volgens Jongerius zitten door de opstelling van Donner de onderhandelingen over een sociaal akkoord met werk-

gevers en de vakbeweging muurvast. Zoals het er nu naar uitziet, verwacht ze niet dat snel een akkoord gesloten wordt. Donner heeft volgens Jongerius om drie jaar nultijnd gevraagd. Dat betekent volgens haar drie jaar koopkrachtverlies, om dat lonen niet gecorrigeerd worden voor inflatie. Daarbij zou de minister de vakbeweging de keuze hebben voorgelegd om of bestaande cao's open te breken of het afspreken van de nultijnd in nieuwe cao's met een looptijd van drie jaar. Ook is de FNV-voorzitter geschrokken van de AOW-voorstellen van Donner. Hij zou met ingang van 2011 de pensioengerechtigde leeftijd

op 67 jaar willen zetten. Eerdere voorstellen gingen altijd uit van een geleidelijke verhoging met een maand per jaar vanaf 2016. Wel wil de minister volgens Jongerius iedereen ontzien bij de verhoging van de AOW-leeftijd die op 1 januari 2011 ten minste 50 jaar is. Maar tot grote onvrede van de FNV-voorzitter wordt er niets geregeld voor mensen met zware beroepen. De FNV kondigde zaterdag al aan acties voor te bereiden tegen de kabinetsaanpak van de crisis. Een woordvoester van Donner wilde gisteren niet ingaan op de bewerkingen van Jongerius. Coalitiepartij PvdA geeft ook geen inhoudelijk commentaar op de

plannen, omdat de Tweede Kamer daar niet aan tafel zit. PvdA-Kamerlid Paul Tang vindt het wel erg vervelend dat de partijen zo ver uit elkaar zitten. Het CDA reageerde niet.

De voorstellen van Donner vallen slecht bij de grootste oppositiepartij SP. Volgens SP-Kamerlid Paul Ulenbelt steekt Donner de polder in de fik. "Hij gedraagt zich als de Britse premier Margaret Thatcher in de jaren tachtig door allerlei verworven rechten onder de omstandigheid van de crisis af te breken", vindt Ulenbelt, die de bewindsman morgen in het vragenruetje om opheldering wil vragen.

Directie zorginstelling jarenlang afgeluisterd

HAARLEM — De directie van zorginstelling Sint Jacob in Haarlem is jarenlang afgeluisterd. De af luisterapparatuur zat achter een stopcontact in de directiekamer en was daar geplaatst in opdracht van de bouwcoördinator van de zorginstelling. Dat bevestigde bestuurslid Hans Groenendijk van Sint Jacob vandaag.

De af luisterapparatuur zou zijn geplaatst in 1995 en in 2004 zijn verwijderd. De kwestie kwam volgens Groenendijk als 'bijvangst' aan het licht in een onderzoek naar fraude bij de instelling, die acht verzorgings- en verpleeghuizen met 1200 bewoners exploiteert in de regio

Haarlem. Sint Jacob had forensische experts van PricewaterhouseCoopers (PwC) begin vorig jaar opdracht gegeven onderzoek te doen naar steekpenningen die twintig jaar lang door de eigenaar van een installatiebedrijf zouden zijn betaald aan de bouwcoördinator, in ruil voor opdrachten. De installateur was met dit verhaal zelf naar de directie gestapt, omdat hij wroeging zou hebben gekregen. Hij vertelde ook over de af luisterapparatuur. De PwC-onderzoekers kwamen vier maanden later tot de conclusie dat de fraude niet aantoonbaar was. De 'af luisterkwestie' vonden zij wel aanmerkelijk. Zowel de bouwcoördinator als de betrokken monteur die de apparatuur

had geplaatst, bevestigde het verhaal. Volgens de installateur wilde de bouwcoördinator op de hoogte blijven van de financiële ruimte voor aanbestedingsopdrachten. De bouwcoördinator zelf zei dat hij de directie had afgeluisterd omdat hij het oneens was met het personeelsbeleid dat zij voerde, zegt Groenendijk. Het huidige bestuur van Sint Jacob heeft een streep onder de affaire gezet. "Het is schokkend en ook ontluisterend dat dit is gebeurd. Maar het is inmiddels drie directies geleden", zei Groenendijk. De bouwcoördinator is vorig jaar op non-actief gesteld en is inmiddels met VUT. De man ontslaan bleek juridisch moeilijk. Er is ook geen aangifte gedaan.

Sanquin ontkracht bloedmythes



Foto: HLN/EE

Veel Nederlanders geloven dat kunstbloed het alternatief is voor echt bloed bij bloedtransfusies.

AMSTERDAM — Een kwart van de Nederlanders denkt dat kunstbloed bestaat als alternatief voor echt bloed bij bloedtransfusies. Dat is een van de uitkomsten van een representatief onderzoek onder 1189 Nederlanders dat bloedvoorzieningsorganisatie Sanquin vandaag heeft laten uitvoeren. Sanquin zegt veel

onbegrip te constateren onder Nederlanders over het geven van bloed. Zo dacht een derde van de respondenten dat er niet voldoende bloed beschikbaar is bij een ramp. Ten onrechte, zegt de bloedbank. Van de respondenten zei 45 procent bereid te zijn om bloed te doneren. Volgens Sanquin is in werkelijkheid

2,5 procent van de Nederlanders bloeddonor. Redenen die mensen aanvoerden om geen donor te worden is angst voor bloed en naalden, een gebrek aan tijd en vermeende medische ongeschiktheid. Sanquin gelooft dat mensen met juiste kennis over het bloeddonorschap eerder bereid zijn om donor te worden.

Steeds meer onvolledige AOW-uitkeringen

DEN HAAG — Het aantal onvolledige AOW-uitkeringen stijgt flink. In december ging het om 464.000 gevallen. Dat is 17 procent van het totaal aantal AOW-uitkeringen.

Het aantal onvolledige uitkeringen is de afgelopen twintig jaar meer dan verdrievoudigd. Dat blijkt uit vandaag door het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gepubliceerde cijfers.

Voor al door de toegenomen migratie komen er

steeds meer mensen die geen volledige AOW-rechten hebben opgebouwd. Aan de ene kant gaat het om mensen die op volwassen leeftijd naar Nederland zijn gekomen en anderzijds betreft het mensen die voor hun 65e Nederland hebben verlaten. De hoogte van de uitkering is afhankelijk van het aantal verzekerde jaren. Vooral in de Randstad krijgen veel mensen een onvolledige AOW-uitkering. Dat komt omdat daar veel eerste generatie niet-westerse allochtonen wonen. Door de stijging van het

aantal onvolledige AOW-uitkeringsgerechtigden is het aantal 65-plussers met een bijstandsuitkering de afgelopen tien jaar verdubbeld. Door hun lagere AOW zijn ze onder het bestaansminimum terechtgekomen. Onlangs stelde staatssecretaris Jette Klijnsma van Sociale Zaken de Tweede Kamer voor om de AOW en de bijstand door 'een loket' (Sociale Verzekeringsbank) te laten behandelen. Op die manier wil ze voorkomen dat ouderen de aanvullende bijstand missen. Die bijstandsuitkering is nu nog een taak van gemeenten.

Mogelijke rem op nieuwe voeding

STRAATSBURG — Het Europees Parlement overweegt om de komst van nieuwe voedingsmiddelen af te remmen. Voeding met piepkleine nano-deeltjes moet uit de winkel totdat er goede testen bestaan. Vlees of melk van gekloonde dieren moet compleet worden verboden.

SP-Europarlementslid Kartika Liotard heeft daartoe namens het parlement een standpunt voorbereid. Woensdag is een stemming gepland. Als de EU-landen later akkoord gaan, wordt het een EU-wet. De SP'ister is tegen vlees en andere producten

van gekloonde dieren, omdat het klonen veel dierenleed veroorzaakt. De dieren blijven nogal veel afwijkingen te vertonen. Voedingsmiddelen met nanotechnologie (zoals bepaalde voedingssupplementen en sportdranken) zijn voor Liotard nog niet veilig genoeg. Voor deze voeding met piepkleine deeltjes bestaat namelijk nog geen test om te zien of ze riskant zijn voor de gezondheid. Bovendien zijn nieuwe producten of gewassen uit niet-Europese landen, zoals ooit de kiwi uit Nieuw-Zeeland, pas welkom als ze er vijftig jaar geen gezondheidsproblemen hebben veroorzaakt, vindt Liotard.

De Europese Commissie had toelating voorgesteld 'na een generatie'. PvdA en GroenLinks hebben al gemeld het rapport te steunen, vooral het verbod op producten van kloondieren. Ze willen ook voor andere nieuwe producten testen. "Nieuwe dingen als de vleesvervanger tital en de jonge broccoli bimi zijn veilig, maar we moeten ze volgens standaardprocedures gaan testen en goedkeuren. Daar heeft de consument recht op", zegt PvdA'ister Dorette Corbey. CDA-Europarlementslid Lambert van Nistelrooij is nog niet geheel tevreden. Hij wil een versnelde toelatingsprocedure voor bepaalde ingrediënten.

Massale meldingen geheime tegoeden

DEN HAAG — De Belastingdienst heeft het druk met mensen die alsnog hun geheime spaarrekening in het buitenland opgeven bij de fiscus. In zes weken tijd meldden zich 121 zogeheten inkeerders die samen bijna 24 miljoen euro aan naheffing en rente moeten betalen. Dat heeft het ministerie van Financiën gisteren bekendgemaakt.

Voor al de afgelopen paar dagen is het topdrukte met ongeveer twintig inkeerders per dag, tegenover gemiddeld twee per dag voor die

tijd. Op 13 maart kondigde staatssecretaris Kees de Jager van Financiën aan de Fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst (Fiod-ECD) in te schakelen in bekende belastingparadijzen. Dat deed hij toen bekend was geworden dat onder meer Zwitserland, Liechtenstein, Luxemburg en Andorra hun bankgeheim zouden versoepelen. Mensen die geld buiten het zicht van de fiscus houden en dat uit eigen beweging alsnog aangeven, mogen gebruikmaken van de inkeerregeling. Dan moeten zij wel de naheffing betalen

maar krijgen ze geen boete en worden ze niet strafrechtelijk vervolgd. Sinds de invoering van de regeling in 2001 hebben zich nu in totaal ruim vijfduizend spijtoptanten aangemeld. Het totaalbedrag dat de fiscus daardoor kon innen, bedraagt 181 miljoen euro. De hoogste individuele aanslag van de laatste groep inkeerders bedroeg 3,9 miljoen euro. Drie anderen kwamen uit op ruim 1 miljoen euro. Het grootste aantal spijtoptanten had een bankrekening in Zwitserland (43), daarna België (27) en op de derde plaats Luxemburg

(18). De Belastingdienst heeft aanwijzingen dat nog enkele duizenden belastingplichtigen zwart geld in het buitenland hebben. De Jager verwacht dat het gebruik van de regeling de komende tijd populair blijft. Hij raadt mensen met een geheime rekening aan zich tijdig te melden, omdat anders de kans bestaat dat de Fiod-ECD bij hen op de stoep staat. "We krijgen steeds meer informatie beschikbaar over Nederlanders die hun geld via een buitenlandse rekening buiten het zicht van de fiscus proberen te houden."

Verlengd voorarrest na mishandeling NS'ers

ALMERE — Het voorarrest van twee Almeerders (18 en 25 jaar) die twee NS-medewerkers mishandelden op station Almere Centrum, is met twee weken verlengd. Dat heeft de rechter-commissaris vandaag bepaald. De slach-

offers wachtten donderdag op het station een trein op, waarin reizigers zouden zitten die zich op een eerder station zouden hebben misdragen. Er stapten zes mannen uit, die de NS'ers volgens de politie zonder enige aanleiding sloe-

gen en schopten. Een van hen werd in zijn gezicht geschopt. Hij moest met ernstig letsel worden opgenomen in een ziekenhuis. Het zesttal ging er na de mishandeling vandoor. De twee verdachten werden kort na de mishandeling aangehou-

den. De politie spoorde hen op aan de hand van getuigenverklaringen en camerabeelden. Een derde verdachte (21) uit Almere is gisterochtend aangehouden. Hij wordt morgen voorgeleid aan de rechter-commissaris.

Jong van ijsbeertweeling overleden



Foto: NUrl/Klaas van Steeg

Ijsbeer moeder Huggies snuffelt samen met haar andere jong Walker aan de overleden Swimmer.

en struikelde over bijna ieder hobbeltje in het buitenverblijf. Vrijdag rende het beertje vrolijk rond en waren de spieren duidelijk veel sterker geworden. Huggies kreeg tijd om afscheid te nemen van haar kind. Intelligente dieren als ijsberen en apen hebben tijd

nodig om afscheid te nemen, zei de woordvoerder van Ouwehands. Toch probeerden de verzorgers Huggies weg te lokken. Het Dierenpark waarschuwde bezoekers via borden en bij het ijsberenverblijf stond ook personeel om uitleg te geven. Huggies is een goede moeder, vinden de ver-

zorgers. Ijsberen hebben altijd een sterk moederinstinct, maar Huggies is bijzonder zorgzaam. Eind november 2005 kreeg ze de drieling Eva, Henk en Jelle en ze bracht die groot. Een ijsbeer moeder die dat voor elkaar krijgt, is heel zeldzaam. De drie verblijven nu in andere dierenparken.

Tientallen tips over steekpartij Lelystad

LELYSTAD — De politie Flevoland heeft tientallen tips binnen gekregen over de vierde steekpartij in Lelystad in korte tijd. Ook meldden zich in een paar dagen tijd meer dan acht-honderd mensen aan voor sms-alert. Dat maakte een politie-woordvoerder vandaag bekend. Dinsdag werd een

55-jarige inwoner in zijn tuin zonder enige aanleiding neergestoken. "We hopen dat het ons wat gaat opleveren", laat de woordvoerder weten. De politie is verrast dat zich in korte tijd honderden mensen aanmeldden om bij calamiteiten, zoals een steekpartij, een sms te ontvangen. "Hoe meer ogen en oren we

hebben, hoe beter." Bewoners van Lelystad maken zich zorgen over de serie willekeurige steekpartijen de afgelopen vier maanden in de stad plaatsvonden. Reden voor Michel Baan en Berry Suurling om vandaag de website www.jackdeprikker.nl te lanceren. Op de site komt informatie over het onderwerp,

een discussieforum en ook kunnen bezoekers het signalement van de vermoedelijke dader bekijken. Volgens Baan gaan bewoners van Lelystad ervan uit dat het een seriesterk betreft en dat maakt ze ongerust. "Via de site kan men elkaar informatie verstrekken en misschien rolt er nog een tip voor de politie uit."

EURO

Damrak
bloede op

AMSTERDAM — Onder de beleggers op het Damrak bloeide het optimisme vandaag weer helemaal op, net zoals dat op de rest van de Europese beursvloeren het geval was. De handelaren voelden zich gesterkt door een nieuw reddingsplan voor de financiële sector van de Amerikaanse overheid, waarvan de details later op de dag bekend worden gemaakt. Vooral de ‘financials’ zetten hun opmars in rap tempo voort. De AEX, de belangrijkste index in Amsterdam, stond aan het begin van de middag 2,7 procent hoger op 218,53 punten. De MidKap-index klom 1,7 procent tot 292,32 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt gingen 1,5 tot 1,8 procent omhoog. Oliegerelateerde fondsen profiteerden van een verder gestegen olieprijs, met 1,2 procent tot 52,68 dollar per vat. In Amsterdam werden Shell en SBM Offshore respectievelijk 3 en 1,1 procent meer waard. Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,3650 dollar tegen 1,3545 dollar bij het slot van de Europese beurzen afgelopen vrijdag.

TOKIO

Schiet omhoog

TOKIO — Op de aandelenbeurs in Tokio regeerde vandaag het optimisme. De koersen schoten omhoog nadat de Amerikaanse minister van Financiën Timothy Geithner gisteravond een nieuw reddingsplan voor de financiële sector in de VS aankondigde. De Nikkei-index sloot 3,4 procent hoger op 8215,53 punten. Dat is een winst van 269,57 punten en de hoogste stand in zo’n anderhalve maand. De Kospi-index in Seoul kreeg er 2,4 procent bij op 1199,50 punten en de Australische All Ordinaries won 2,3 procent op 3483,1 punten. In Hongkong sloot de Hang Seng-index met een winst van 4,8 procent op 13447,42 punten. In Tokio waren het vooral financiële fondsen die het vandaag goed deden. Mitsubishi UFJ kreeg er 4,7 procent bij. Mizuho Financial Group won 5,7 procent. “Beleggers verwachtten dat de Amerikaanse regering hen niet opnieuw teleurstelt door de maatregelen voor de stabilisering van het Amerikaanse financiële systeem”, aldus een Japanse analist. De Amerikaanse overheid roept een fonds in het leven om banken te verlossen van hun ‘slechte leningen’, zo liet Geithner in een stuk in *The Wall Street Journal* weten. Zowel de staat als particulieren zullen deelnemen in het fonds. Het plan moet banken verlossen van de onzekerheid rond de waarde van hun risicovolle beleggingen en hen ruimte geven om weer leningen te verstrekken. Ook oliefondsen deden het vandaag goed in Tokio, na een flinke stijging van de olieprijs in de afgelopen dagen. Een vat ruwe Amerikaanse olie kostte vandaag 52,71 dollar.

WALL STREET

Positief

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street reageerden vandaag positief op de aankondiging van het nieuwe hulpplan voor de financiële sector van de Amerikaanse overheid. Direct na de opening schoten de koersen omhoog. De Dow-Jonesindex stond net na de opening 2,2 procent hoger op 7440 punten, een winst van 162 punten. De S&P 500-index won 2,3 procent op 786 punten en technologiebeurs Nasdaq opende 2,1 procent hoger op 1487 punten. De Amerikaanse minister van Financiën Timothy Geithner wil een fonds in het leven roepen om banken te verlossen van hun problematische investeringen. Op deze manier hoopt Geithner de kredietverlening aan particulieren en bedrijven weer op gang te brengen. De minister lichtte zijn plannen vanmiddag toe.

ING vraagt bonussen terug

AMSTERDAM — Bankverzekeraar ING vraagt de leiding van het bedrijf af te zien van hun bonus over 2008. “Dit is een moreel appel”, zegt ING-topman Jan Hommen vandaag in een vraaggesprek met de Volkskrant.

Volgens Hommen zijn veel managers bereid hun bonus in te leveren. “We vragen daarom aan de top-1200 om van hun bonus af te zien.” ING bevestigde vandaag de bonussen terug te vragen zonder daarbij de precieze

details te geven. Ook gaat ING voorlopig geen bonussen over 2009 uitbetalen. “Pas als er een nieuw beloningsbeleid is, zullen we variabel belonen”, meldt de topman. “Maar dan alleen als de ING Groep in totaal positief is.” Hij verwacht in 2010 met een nieuw beloningsbeleid voor bijna alle werknemers van ING te komen. ING is een van de Nederlandse financiële instellingen die door de financiële crisis staatssteun nodig hadden. Het concern kwam onlangs onder vuur te liggen toen

bleek dat werknemers in totaal 300 miljoen euro aan bonussen konden verdelen. Minister van Financiën Wouter Bos heeft aangekondigd dat hij afgesproken bonussen wil gaan blokkeren. Dat ING de bankleiding heeft gevraagd af te zien van haar bonus over 2008, noemt Bos een goed begin. “Prachtig dat ze dat uit eigener beweging doen, maar het is nog niet genoeg. De hoofdregel is dat er geen plaats meer is voor bonussen bij financiële instellingen die overheidssteun krijgen.”

Ook rond de beloning voor de nieuwe financiële topman Patrick Flynn van ING ontstond vorige week ophef. Flynn ontvangt bij de start van zijn functie 100.000 aandelen ING. Hommen stelt in de krant dat dit geen bonus is. “Hij krijgt een vergoeding voor wat hij bij zijn oude werkgever achterlaat.” Hommen ontvangt zelf voorlopig geen salaris. De voormalig Philips-topman is akkoord gegaan met de voorwaarde dat hij pas betaald krijgt als het beloningsbeleid in 2010 is vastgesteld.

VS gaat ‘slechte leningen’ opkopen

WASHINGTON — De Amerikaanse overheid zet een speciaal fonds op om banken te verlossen van hun ‘slechte leningen’. Met het plan is een bedrag van minimaal 500 miljard dollar gemeoid, zo maakte de Amerikaanse minister van Financiën Timothy Geithner gisteravond bekend in een artikel in de krant *The Wall Street Journal*.

Het gaat om een zogeheten ‘publiek-privaat’ fonds, waaraan zowel de overheid als particuliere investeerders bijdragen. De overheid zal zelf slechte leningen opkopen en tevens gunstige leningen verstrekken aan particuliere partijen die dat willen doen. Aanvankelijk is 500 miljard beschikbaar



Timothy Geithner

voor het reddingsplan. Indien nodig kan dat bedrag later verhoogd worden tot 1 biljoen dollar. De besmette leningen, veelal hypotheeken die niet meer

worden afgelost, ondermijnen het vertrouwen in de financiële sector en weerhouden banken ervan leningen te verstrekken aan elkaar en aan het bedrijfsleven. De waarde van de fondsen zal door de markt worden bepaald, benadrukte Geithner. Op deze manier hoopt hij te voorkomen dat de staat te veel voor de beleggingen betaalt. Ook zal de overheid profiteren van de eventuele winsten die op de investeringen worden behaald. Het overheidsgeld dat voor het fonds wordt aangewend is afkomstig van onder meer het ministerie van Financiën en de Federal Reserve (het stelsel van Amerikaanse centrale banken). Geithner maakte vandaag de details van het plan bekend. De bekendmaking was langverwacht, maar

‘s Werelds goedkoopste auto



Foto: Reuters

De Nano rolt volgend jaar juli van de band in India.

MUMBAI — De verkoop van de goedkoopste auto ter wereld, de Nano, ging vandaag van start. De vierdeurs auto gaat 2000 dollar kosten. De

Indiase producent Tata Motors hoopt dat de prijs het autobezit voor miljoenen mensen in opkomende landen toegankelijk maakt. De

auto heeft een bescheiden motorinhoud van 625 cc en geen extra's zoals airconditioning, elektrische ramen of stuurbetrachting. Wel ko-

men er later luxere modellen op de markt. De verkoop zou eigenlijk al in oktober vorig jaar van start gaan, maar Tata had aanloopp problemen. Het concern moest een fabriek sluiten in het oosten van India. Volgens boze boeren ging door de fabriek landbouwgrond verloren. Tata Motors is hard geraakt door de wereldwijde ingezakte vraag naar auto's. Het concern, dat geleid wordt door Ratan Tata, maakte in het vierde kwartaal van vorig jaar een verlies van 2,63 miljard (165 miljoen euro). Tata gaat verder gebukt onder een zware schuldenlast wegens de overname van Jaguar en Land Rover. Die automerken nam het concern een jaar geleden over van het Amerikaanse autobedrijf Ford voor 2,3 miljard dollar. Kenners van de automarkt verwachten niet dat de Nano Tata snel uit de financiële problemen zal helpen. Dat heeft niet zozeer te maken met de vraag naar de auto, maar meer met de beperkte capaciteit om hem te maken. Het duurt nog een jaar voordat een nieuwe fabriek in het westen van India klaar is. Auto-analisten denken dat Tata in het eerste jaar 30.000 tot 50.000 Nano's verkoopt. Zelfs als Tata een kwart miljoen Nano's zou verkopen, zouden ze slechts 3 procent uitmaken van de totale omzet van Tata Motors. Volgens de kenners duurt het vijf tot zes jaar voordat Tata Motors winst gaat maken met de Nano.

Trichet: Stimulerings
economie onnodig

FRANKFURT — Europa hoeft niet nog dieper in de buidel te tasten voor de uitbreiding van stimuleringsprogramma's voor de economie. Maar de maatregelen die al zijn afgesproken, moeten wel zo snel mogelijk worden uitgevoerd. Dat heeft de president van de Europese Centrale Bank (ECB), Jean-Claude Trichet, gezegd in een interview met de zakenkrant *The Wall Street Journal*. Trichet steunt met zijn uitspraak de opstelling van Europese landen, die zich tegen uitbreiding van de stimuleringsprogramma's hebben gekeerd. Zij staan daarmee tegenover de Verenigde Sta-

ten, die juist hebben aangedrongen op het opvoeren van de economische stimuleringsmaatregelen. Volgens Trichet hebben ‘beide zijden van de Atlantische Oceaan op fiscaal gebied maatregelen genomen die corresponderen met de ernst van de situatie’. Trichet waarschuwd ook voor een te hoog oplopend begrotingstekort, waardoor op de langere termijn het vertrouwen in de economie afneemt en de rente omhoog moet. De maatregelen waarover al overeenstemming is bereikt, moeten wel zo snel mogelijk worden uitgevoerd, aldus Trichet. “Niets zal echt wer-

ken, totdat de financiële sector weer is hersteld en klaar is om op grotere schaal leningen te verstrekken.” De VS hebben verscheidene keren laten weten grotere uitgaven van de Europese Unie op het gebied van stimuleringsmaatregelen op prijs te stellen. Maar Europese leiders zien meer in het maken van afspraken over een betere regulering van de financiële sector. Zij zien daarin meer nut voor een sneller herstel van de branche. Europa en de VS zouden in dat opzicht tegenover elkaar kunnen komen te staan op de bijeenkomst van de G20 begin april. Dan

komen in Londen de leiders van de G7, de zeven belangrijkste industriële landen bij elkaar, aangevuld met opkomende economieën. Ook Nederland is op deze bijeenkomst aanwezig. Trichet suggereerde in het interview dat de ECB vooralsnog niet over zal gaan tot het nemen van ongebruikelijke maatregelen om de problemen in de financiële sector te verzachten. De bank zou de rente nog verder kunnen verlagen, maar bijvoorbeeld het opkopen van waardepapieren van banken zoals onder meer de Amerikaanse tegenhanger van de ECB doet, is voor Trichet voorlopig uit den boze.

Air France-KLM wil
belang in Czech Airlines

AMSTELVEEN — Air France-KLM wil een belang nemen in zijn Tjechische branchegenoot Czech Airlines. Dat maakte de Nederlands-Franse luchtvaartmaatschappij vandaag bekend. Vorige maand liet het Tjechische ministerie van Financiën weten zijn meerderheidsbelang te willen verkopen. Op dit aandeel heeft Air France KLM nu een niet-bindend bod gedaan. Volgens de luchtvaartmaatschappij verwacht het ministerie voor juni geen bindende biedingen. Dat geeft Air France-KLM de tijd boekenonderzoek te doen. Czech Airlines heeft een vloot van 51 vliegtuigen. De luchtvaartmaatschappij vliegt vanuit de Tjechische hoofdstad Praag op bestem-

mingen in onder meer Europa en de Verenigde Staten. Volgens Air France-KLM vult het netwerk van Czech Airlines het eigen netwerk goed aan. De Tsjechische overheid verkoopt een belang van 91,5 procent in Czech Airlines. De waarde van het belang wordt geschat op 186 miljoen euro. De regering neemt naar verwachting op 30 september een besluit over de verkoop. Ook zou het vliegveld van Praag in de verkoop gaan. Ook de Russische luchtvaartmaatschappij Aeroflot heeft vandaag een niet-bindend bod uitgebracht op Czech Airlines. Aeroflot is net als Czech Airlines en Air France-KLM lid van de luchtvaartalliantie SkyTeam.

‘Duitse economie
kan krimpen’

FRANKFURT — De Duitse economie kan dit jaar met 6 tot 7 procent krimpen, zo maakte Commerzbank vandaag bekend. Dat is een veel scherpere economische teruggang dan eerder werd voorzien door de op een na grootste bank van Duitsland. Commerzbank-hoofdeconoom Jörg Krämer ging eerder uit van een economische krimp met 3 tot 4 procent. Maar door de scherp afgenomen fabrieksorders en de sterk dalende industriële productie in Duitsland is hij nu een stuk pessimistischer geworden over de vooruitzichten voor de grootste economie van Europa in 2009. Krämer denkt echter wel dat de Duitse economie in 2010 weer bescheiden groei zal laten zien. De Duitse overheid verwacht voor dit jaar een krimp van 2,25 procent, maar minister van Financiën Peer Steinbrück liet onlangs

weten dat een grotere teruggang mogelijk is. Verder stelde Krämer de krimpverwachtingen voor de Amerikaanse economie en de economie van de eurozone verder naar beneden bij. Ook het toonaangevende economische onderzoeksinstituut RWI uit Essen kwam vandaag met een negatievere vooruitblik voor de Duitse economie. Het RWI rekent nu voor dit jaar op een krimp met 4,3 procent, van een in december voorspelde teruggang met 2 procent. In 2010 wordt door het RWI echter weer een groei verwacht van 0,5 procent. Daarnaast denkt het RWI dat de werkloosheid in Duitsland flink zal gaan oplopen door de recessie. Het instituut vreest dat in oktober van dit jaar al de grens van vier miljoen werklozen wordt bereikt en dat eind 2010 bijna vijf miljoen mensen werkloos zullen zijn.

China blijft
staatsobligaties VS kopen

PEKING — China blijft investeren in staatsobligaties van de Amerikaanse overheid. Dat zei een hoge functionaris van de Chinese centrale bank vandaag. China is de grootste houder van Amerikaanse staatsobligaties en houdt op deze manier een deel van het Amerikaanse budget in handen. Recentelijk toonde China zich bezorgd over de grootte van het Amerikaanse steunprogramma voor de econo-

mie. Door de grote uitgaven zou de waarde van de staatsobligaties kunnen vervatere. De vice-gouverneur van de centrale bank Hu Xiaolian verzekerde vandaag echter dat ‘Amerikaanse staatsobligaties een belangrijk deel van de buitenlandse investeringsstrategie zullen blijven’. Wel zei Hu dat Peking ‘veel aandacht besteedt aan de schommelingen in waarde van onze beleggingen’.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	23-Mar		PREV.	23-Mar		
DOW JONES	7278,38	7544,24	AEX	212,71	219,71		
S&P 500	768,54	797,17	AEGON NV	2,94	3,39		
NASDAQ	1457,27	1505,55	AHOLD NV	8,16	8,08		
RUSSELL 2000	400,11	415,73	AIR FRANCE-KLM	7,06	7,22		
EAFE USD	1067,45	1054,80	AKZO NOBEL	31,08	31,83		
5YR TPR BOND YLD	1,84	1,65	#REF!	#REF!	#REF!		
SPDR TRUST SER 1	76,71	79,71	ASML HOLDING NV	12,77	12,92		
DIAMONDS TRUST	72,74	75,44	CORIO NV	29,41	29,88		
S&P 500 INDEX	768,54	797,17	DANONE	34,30	34,95		
AMAZON COM INC	69,96	72,82	DSM (KONIN)	21,97	21,66		
AMERICAN EXPRESS	12,26	13,45	FORTIS	1,50	1,52		
BIAGEN IDEC INC	49,97	50,50	HAL TRUST	45,75	46,39		
CISCO SYSTEMS	15,91	16,36	HEINEKEN NV	20,15	20,97		
CITIGROUP INC	2,62	3,09	ING GROEP NV-CVA	4,33	5,11		
WALT DISNEY CO	17,45	18,14	IMTECH NV	10,34	10,37		
EBAY INC	12,08	12,66	KPN (KONIN) NV	9,62	10,06		
ENZON PHARMACEUT	6,09	6,22	PHILIPS ELECTRON	11,65	11,76		
GENERAL ELECTRIC	9,54	10,20	REED ELSEVIER	8,23	8,21		
GOOGLE INC-CL A	330,16	339,89	REXEL SA	4,38	4,48		
HEWLETT-PACKARD	28,85	30,58	ROBECO NV	14,40	14,31		
HOME DEPOT INC	22,16	22,74	ROLUNCO NV	12,09	12,00		
IBM	92,51	96,32	RORENTO NV	40,99	41,10		
INTEL CORP	14,65	15,19	ROYAL DUTCH SH-A	16,73	17,31		
JOHNSON&JOHNSON	51,67	52,26	TNT NV	12,35	12,78		
MEDTRONIC INC	27,76	28,46	TOMTOM	3,46	3,59		
MICROSOFT CORP	17,06	17,70	UNILEVER NV-CVA	13,61	13,88		
3M CO	45,93	47,70	WESSANEN NV	2,80	2,87		
MOTOROLA INC	3,96	4,12	WOLTERS KLUWER	11,53	11,81		
NVIDIA CORP	9,53	9,90	WP-STEWART HLDG	101,37	100,30		
PFIZER INC	13,63	13,88	ETFS	PREV.	23-Mar		
PROCTER & GAMBLE	45,59	46,58	SPDR-FINL SELECT	8,14	8,89		
QUALCOMM INC	37,06	38,16	ISHARES-DJ DIV	30,75	31,70		
ROYAL DUTCH-ADR	44,49	46,83	ISHARES-DJ HEALT	48,12	49,03		
SCHLUMBERGER LTD	41,52	45,39	ISHARES-DJ CN GDO	40,53	41,20		
SPRINT NEXTEL CO	3,45	3,82	ISHARES MSCI PAC	23,57	42,32		
SYSCO CORP	22,80	23,05	ISHARES-SP500 GR	40,56	41,99		
TEXAS INSTRUMENT	15,78	16,53	ISHARES-S&P EURO	25,23	27,47		
TIME WARNER INC	7,86	8,23	POWERSHARES DB C	20,92	21,17		
VISA INC-CLASS A	52,53	54,04	POWERSHARES-QQQ	29,18	30,11		
YAHOO INC	13,60	14,10	FUNDS	PREV.	20-Mar		
			HEND PAN EUR SM	8,27	8,27		
CURRENCIES	PREV.	23-Mar	HEND JAP SM CO	14,99	14,99		
YEN/USD	95,763	97,099	HEND PAC EQUITY	39,62	39,62		
USD/EUR	1,358	1,354	HEND CONT EUR EQ	15,90	15,90		
CAN/USD	1,242	1,232	HEND GLOBAL TECH	18,64	18,64		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Nederlandse verongelukt op Tafelberg

KAAPSTAD — Een 29-jarige Nederlandse is dit weekeinde om het leven gekomen toen ze bij de afdaling van de Tafelberg bij Kaapstad in Zuid-Afrika ten val kwam.

Haar een jaar oudere metgezel viel ook van de route die er Indië-vensterroete heet, maar raakte slechts lichtgewond.

Dat meldde de Zuid-Afrikaanse krant *Die Burger* vandaag. De vrouw viel 15 meter naar beneden. Later op zaterdag slaagden reddingswerkers erin het lichaam te bergen.

Walvissen gestrand in Australië

SYDNEY — Aan de westkust van Australië zijn meer dan tachtig walvissen en enkele dolfijnen gestrand. Van de aangespoelde walvissen zijn er al 67 bezweken, meldt de Australische nieuwszender *ABC* vandaag.

Ongeveer veertig vrijwilligers proberen de nog levende zeezoogdieren weer het water in te krijgen. Gevreesd wordt echter dat veel walvissen het niet zullen overleven. De dieren zijn gestrand op zo'n 270 kilometer ten zuiden van Perth. De Australische autoriteiten lieten weten dat de pogingen om de walvissen terug in het water te krijgen moeizaam verlopen, omdat de golven onstuimig zijn. Voor de kust zwemmen nog ongeveer tien andere walvissen. Natuurbeschermers en beheerders vrezen dat ook die dieren aanspoelen.

14 doden VS bij vliegtuigongeluk

WASHINGTON — Bij een vliegtuigongeluk in de Amerikaanse staat Montana zijn gisteren veertien doden gevallen. Het gaat om zeven kinderen en zeven volwassenen. Het toestel was onderweg van Orville in Californië naar Bozeman in Montana, vermoedelijk voor een ski-trip, meldt de nieuwszender *CNN*.

Het vliegtuig stortte neer bij een kerkhof. Volgens *CNN* ging het om een eenmotorig toestel. Het is ongebruikelijk dat een eenmotorig vliegtuig zoveel passagiers vervoert. Onder luchtvaartdeskundigen wordt dan ook gespeculeerd over overbelasting als mogelijke oorzaak van de ramp. Het weer was goed op het moment van het ongeluk: geen regen en geen sneeuw, aldus *CNN*.

Geen vervolging Grace Mugabe

HONGKONG — De vrouw van de Zimbabwaanse president Robert Mugabe zal in Hongkong niet vervolgd worden voor de aanval op een Britse journalist. Volgens het ministerie van Justitie geniet de 43-jarige Grace Mugabe diplomatieke immuniteit, zo liet een woordvoerder weten.

Journalisten van de Britse krant *Sunday Times* haalden zich in februari de woede van Grace Mugabe op de hals, omdat ze foto's maakten toen ze vertrok uit een luxueus hotel. Zij zou de Britten samen met haar bewakers stevig hebben aangepakt. De verslaggevers wilden met hun reportage aantonen dat de Mugabes zich in Azië te buiten gingen aan mooie en lekkere dingen tijdens een vakantie, terwijl in hun thuisland mensen omkomen door hongersnood en ziekte. Zo zou het echtpaar voor 4,5 miljoen dollar een luxe villa hebben gekocht in Hongkong. Grace staat daarnaast bekend om haar grote uitgaven, zoals 61.000 euro uit voor marmeren beelden en 100.000 euro voor een handtasje.

Israëlische artsen laken optreden leger

JERUZALEM — Israëlische militairen verhinderden bij aanvallen op de Gazastrook dat medische hulpverleners gewonden konden bereiken. Ze lieten ook na gewonde burgers te evacueren uit belegerde en bestookte plaatsen waar bovendien geen voedsel of water was. Dat stelt de Israëlische mensenrechtengroep PHR, Artsen voor Mensenrechten, vandaag.

De PHR bevestigt daarmee rapporten van talrijke waarnemers zoals andere mensenrechtenorganisaties, de VN en Palestijnse hulpverleners. De Israëlische bestookten de dichtbevolkte Gazastrook 22 dagen lang in december en januari. Volgens de PHR moet er een onderzoek komen naar oorlogsmisdaden die tijdens die aanvallen zouden zijn gepleegd. Zeker zestien Palestijnse medische hulpverleners zijn bij de laatste aanvallen door Is-

raëlische militairen gedood terwijl ze poogden hulp te bieden.

Daarnaast raakten 25 hulpverleners gewond. De Israëlische strijdkrachten hebben volgens PHR 34 medische centra aangevallen, inclusief acht ziekenhuizen. Richard Falk, de speciale VN-rapporteur inzake mensenrechten in de Palestijnse gebieden, zei vandaag ook dat er redenen zijn om te concluderen dat de handel-

wijze van Israël onder de noemer oorlogsmisdaad valt. Falk denkt dat de Israëlische niet in staat zijn om onderscheid te maken tussen burgerdoelen en militaire doelen in de Gazastrook, omdat het gebied zo dichtbevolkt is. In dat geval is er sprake van een oorlogsmisdaad als toch tot een aanval wordt besloten, stelt Falk. Bovendien hadden de Gazanen geen mogelijkheid om op de vlucht te slaan, omdat Israël en Egypte de Gazastrook van de buitenwereld hadden afgesloten.

Falk was niet welkom in Israël om onderzoek te doen en baseert zijn conclusie dus op gegevens die hij van buitenaf heeft weten te verzamelen.

Kritiek op verklaring Wereld Water Forum

ISTANBUL — Diverse landen en actiegroepen hebben gisteren kritiek geuit op de slotverklaring van het Wereld Water Forum. Meer dan honderd landen ondertekenden in de Turkse stad Istanbul een document waarin staat dat ze streven naar schoon water en sanitaire voorzieningen voor de miljarden mensen die daar nu niet over beschikken.

De critici vinden de verklaring echter te vaag. Een aantal landen had liever gezien dat het recht op schoon drinkwater zou worden op-

genomen in de slotverklaring. Een meerderheid wilde echter niet verder gaan dan de constatering dat schoon drinkwater een basisbehoefte is voor de mens. Wereldwijd beschikken circa 880 miljoen mensen niet over schoon drinkwater, zo meldde de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) onlangs in een rapport. Twee miljard mensen hebben geen fatsoenlijke toiletvoorziening. Het Wereld Water Forum wordt om de drie jaar georganiseerd door de Wereld Wa-

ter Raad, een organisatie die opereert vanuit Frankrijk en die deels wordt gefinancierd door de waterbedrijven. Gisteren werd het zevendaagse forum afgesloten. Voor Nederland was staatssecretaris Tineke Huizinga van Verkeer en Waterstaat vanaf woensdag op de bijeenkomst, die een enorme opkomst had met zeker 25.000 deelnemers. Nooit eerder waren het er zoveel. Er waren driehonderd Nederlanders namens de watersector, waaronder ook wetenschappers, en bestuurders van waterschappen en provincies.

Vulkaan in Alaska barst uit



Foto: AFP

ANCHORAGE — Mount Redoubt, een vulkaan in de Amerikaanse staat Alaska, is gisteravond laat (plaatselijke tijd) uitgebarsten. De eerste wolk stof die de berg uitspuwde was volgens de Amerikaanse geologische dienst zeker 6000 meter hoog, meldde *CNN*. De dichtstbijzijnde stad is Anchorage, op 160 kilometer ten noordoosten van de vulkaan. Waarschijnlijk krijgt de stad niet te kampen met overlast van de uitbarsting zoals as of modderstromen. Mount Redoubt was al sinds januari onrustig en spuwde al eerder rook, zoals te zien is op de foto. Geologen hielden de vuurspuwende berg sinds die tijd nauwlettend in de gaten.

Memories to Treasure Forever

First Communion celebration 3 course
choice menus starting at
AWG: 31.95.(Adults)
or choose one of our other personalized
menus or our celebrated all you can eat
tapas and brunch at AWG: 45.00 (Adults)

We have private function facility in pastel
floral decoration and traditional white
linen and napkins.

Price includes a glass alcohol free
champagne per person.
Service charge and BBO tax will be added
on all consumptions.

A M A Z I N G
— INTERNATIONAL CUISINE —

Veen Zeppenveld straat # 15 San Nicolas,
Telephone : 5843131

Obama blijft Geithner steunen



Foto: AFP/Yan Gripus

President Barack Obama met zijn minister van Financiën Tim Geithner op een eerdere bijeenkomst. Obama blijft Geithner steunen na de vele kritiek van afgelopen weken.

WASHINGTON — Barack Obama wil per se dat Timothy Geithner zijn minister van Financiën blijft. Als de bekritiseerde bewindsman zijn ontslag indient zal de Amerikaanse president dat niet accepteren. Dat zegt Obama in het CBS-programma *60 Minutes*.

“Ik heb met Timothy op geen enkel moment over een mogelijk ontslag gesproken”, zegt de president. “Als hij dan toch zijn ontslag zou indienen, zou ik moeten zeggen: ‘Sorry maat, je hebt nog een klus te klaren.’” Geithner ligt onder vuur in de Verenigde Staten vanwege bonussen die zijn uitgekeerd

bij verzekeraar AIG. Het bedrijf ontving miljarden dollars staatssteun om te overleven, maar keerde toch voor 218 miljoen dollar (160,5 miljoen euro) aan bonussen uit. Geithner heeft de verantwoordelijkheid voor het schandaal op zich genomen, maar de Republikeinse oppositie eist zijn ontslag. Ook in Democratische gelederen is er gemor over het functioneren van Geithner.

De 47-jarige Geithner kwam al eerder in de problemen, onder meer toen hij zijn excuses moest aanbieden omdat hij nog achterstallige belastingen te betalen had. In het AIG-bonusschandaal opereerde hij weinig door-

tastend. Pas toen de kritiek flink aanzwol besloot hij dat de nog toegezegde 30 miljard dollar overheidssteun voor AIG er alleen nog komt als de bonussen worden ingetrokken.

Obama verweert zich in 60 Minutes ook tegen toenemende kritiek op zijn economische beleid. Zijn maatregelen om de economie weer op gang te krijgen, lijken vooralsnog weinig effect te hebben. De sinds 20 januari regerende president wijst erop dat niemand de ergste economische crisis sinds de jaren dertig van de vorige eeuw in zo'n kort tijdsbestek kan oplossen. Hij vraagt de bevolking om geduld.

Amerikaanse agenten naar Mexico

Vervolg van pagina 1

Het is niet bekend hoeveel federale agenten president Obama naar de grens met Mexico wil sturen. Voor het onderscheppen van wapens, geld en munitie die vanuit de VS naar Mexico worden overgebracht, wil Obama nieuw materieel inzetten. Het gaat onder meer om apparatuur voor het wegen van voertuigen en voor het beter registreren van wagens die van smokkelactiviteiten worden verdacht.

Amerikaanse regeringsfunctionarissen overleggen al geruime tijd over de wijze waarop de VS de militaire samenwerking met Mexico kunnen intensiveren. Vorige maand kreeg

Obama een verzoek van de gouverneur van Texas, Rick Perry, om duizend leden van de nationale garde naar de grens met Mexico te sturen. Perry en gouverneurs van andere staten die aan Mexico grenzen, hadden hun zorgen geuit over de toegenomen activiteiten van Mexicaanse drugskartels in het zuidwesten van de Verenigde Staten.

Naast drugssmokkel houden de bendes zich onder meer bezig met ontvoeringen, afpersing en mensenhandel. Het noorden van Mexico is het strijdtonel van rivaliserende drugsbendes. De kartels vechten om de controle over de beste smokkelroutes van drugs naar de Verenigde Staten.

Panamerikaanse snelweg opgeblazen door guerrilla's

BOGOTÁ — Militanten hebben dit weekeinde in het zuidwesten van Colombia een deel van de Panamerikaanse snelweg opgeblazen. Dat meldde de gouverneur van het departement Cauca gisteren.

De aanslag werd zaterdagavond laat uitgevoerd. Rebelen van de FARC-beweging brachten een bom van honderd kilo tot ontploffing op de weg tussen de steden Cali en Popayan. De herstelwerkzaamheden begonnen gisteren en gaan zeker vijftien dagen duren. De Panamerikaanse snelweg strekt zich uit van de Prudhoe Baai in het poolgebied van Canada tot Buenos Aires in Argentinië. Het wegennetwerk is van cruciaal belang voor de handel tussen de landen in Noord-, Midden- en Zuid-Amerika.

Deens kroonpaar geëvacueerd na bomdreiging

KOPENHAGEN — De Deense kroonprins en zijn echtgenote zijn geëvacueerd van het vliegveld in Kopenhagen wegens bomdreiging. Dat liet een politiewoordvoerder zaterdagavond weten.

Kroonprins Frederik en kroonprinses Mary zouden naar Chicago vliegen. Ze liepen door een toegangspoort op de luchthaven, toen een 45-jarige Deense man zei dat hij explosieven in zijn bagage had. “Ik kan niet geloven dat ze met zoveel bewaking de bom in mijn koffer niet hebben gevonden”, hadden mensen de man horen zeggen. Nadat bewakers waren ingelicht over de opmerking, werd het koninklijk paar geëvacueerd. Bewakers op de luchthaven verwijderden iedereen uit het vliegtuig naar Chicago. De man is gearresteerd.

Politiehonden konden echter geen explosieven vinden. Na een paar uur kon het vliegtuig alsnog vertrekken, met het koninklijk paar aan boord. De website van de Deense koninklijke familie vermeldt dat de kroonprins een officieel bezoek brengt aan de VS.

STA PERPLEXI VAN DELIXI

Je staat perplex van de mogelijkheden en prijzen van Kema gekeurde DELIXI schakelkasten en installatie automaten

INBOUW EN OPBOUW SCHAKELKASTEN	
12 MODULES	 30,00
24 MODULES	 64,95
36 MODULES	 99,95
40A AARDLEK-SCHAKELAAR	 84,95
40A HOOFD-SCHAKELAAR	 19,95
16A 2PC AUTOMAAT	 17,95

KEMA KEUR

fun miles

Ook verkrijgbaar bij Kooyman tilanen

KOORYMAN
T E C H N I E K

Kooyman Techniek • Tarabana Residence, Caya Solo 44 • Tel: 588-2150
Fax: 588-2149 • Mail: info-techniek@kooymanbv.com
Web: www.kooymantechiek.com

Vota Nò in Hòfi Pieters

WILLEMSTAD — Vota Nò, de samenwerking van de partijen MAN, NPA en FK, die zich inzet voor een Nee bij het referendum van 15 mei organiseerde gisteren een informatiebijeenkomst in Hòfi Pieters.

Op de bijeenkomst die vanaf vijf uur 's middags van start ging, hebben de drie partijen uitleg gegeven waarom er bij het aanstaande referendum Nee gestemd moet worden. Hierbij hebben onder meer MAN-leider Charles Cooper, FK-raadslid Gregory Damoen en NPA-leider Nelson Pierre het woord gevoerd. Terry Hernandez en advocaat Eldon 'Peppie' Sulvaran hebben als speciale gasten een presentatie gehouden.

Inval na overval

WILLEMSTAD — Een uur na een overval die woensdagavond op een woning te Sòrsaka plaatsvond, heeft de politie twee broers aangehouden die verdacht worden van meerdere overvallen in deze omgeving.

B.N.C. (24) en M.A.C. (30) werden aangehouden in een auto in de wijk St. Jacobs. Ze worden verdacht van het plegen van overvallen in de wijken Jan Thiel, Brakkeput Abou, Sòrsaka en omgeving. Donderdagmorgen vond er een inval plaats in de woning van de broers aan de Kaya Nueva Esparta. Er werden twee laptops in beslag genomen, enkele mobiele telefoons, kapmessen, pruiken en voorwerpen die afkomstig zijn van overvallen. Ook de auto die gebruikt werd voor de overvallen is in beslag genomen.

Rectificatie

In het artikel dat gisteren op pagina 2 verscheen onder de kop 'Kwestie Parker achter de rug' is helaas een onfortuinlijke fout geslopen. Oud-minister van Financiën Gilberto de Paula werd omschreven als wijlen, maar hij is natuurlijk nog springlevend. Onze excuses.



ASOSIASHON
AFASIA KORSOU

website:

www.afasiakorsou.org

pa donashon

MCB nr. 12172106

Opleiding luchtverkeersleider nieuw leven ingeblazen

WILLEMSTAD — De Netherlands Antilles Air Traffic Control (NAATC) is op zoek naar jonge mannen en vrouwen die luchtverkeersleider willen worden. Het bedrijf wil voor voldoende personeel voor deze specialistische functie zorgen, gezien het te verwachten natuurlijke verloop in het huidige bestand van luchtverkeersleiders.

De opleiding voor luchtverkeersleider, die onder de landsoverheid ressorteerde, is enige tijd stil komen te liggen. De vraag naar bekwaam personeel op dit vakgebied is niet gedaald. Sinds vorig jaar heeft NAATC, die over elf dagen precies drie jaar operationeel is, daarom het lokaal opleiden van luchtverkeersleiders nieuw leven ingeblazen.

“De lichting van vorig jaar zal ons naar verwachting vijf luchtverkeersleiders leveren. We hopen ten minste tien nieuwe studenten te krijgen

dit jaar. Het aantal luchtverkeersleiders zal dan goed op peil zijn”, licht humanresourcesmanager Mikel Mattheeuw desgevraagd toe. Hij verklaart verder dat er een carrièretraject is voor degenen die deze algemene opleiding succesvol afronden.

“We kennen luchtverkeersleiders in de toren op Hato en bij ons op Mahuma. De bedoeling is dat ook de torenverkeersleiders onder ons komen te ressorteren in de toekomst. Een nieuwe luchtverkeersleider zal dan eerst in de toren beginnen. Hij of

zij heeft dan te maken met vliegtuigen die volgens onze begrippen dicht bij Curaçao vliegen en Hato naderen. Na ervaring te hebben opgedaan met de onderdelen ‘Toren’ en ‘Approach’ kunnen de betrokkenen op Mahuma het onderdeel ‘Area’ gaan behartigen. Dan hebben zij te maken met vliegtuigen die zich op grotere afstand bevinden in het gebied dat wij bedienen.”

Profielschets

De ideale man of vrouw om in deze functie te beginnen is in de ogen van NAATC tussen de 18 jaar en de 26 jaar, beheerst wiskunde en het Engels op ten minste havo-niveau en kan snel en correct beslissingen nemen op basis van een veelvoud van factoren die tegelijkertijd

spelen. Deze en andere vereisten stelt NAATC op basis van jarenlange ervaring en hetgeen in de internationale vliegwereld geldt.

“Je moet stevig genoeg in je schoenen staan om situaties ruimtelijk correct in te zien, bepaalde berekeningen daarbij snel te maken en ook effectief te communiceren en opdrachten te geven aan piloten – soms begeleid je meerdere vliegtuigen tegelijk”, geeft Mattheeuw een indicatie van de intensiteit van het werk aan.

Volgens Mattheeuw handelt NAATC al met al een gebalanceerd personeelsbestand met over de hele linie een goede verhouding tussen mannen en vrouwen, ervaren functionarissen en jongeren, enzovoorts.

Vallend marmer op werknemers



Foto: Eldon Sumbra

WILLEMSTAD — Bij het uitladen van houten kisten met marmeren platen uit een container zijn vrijdag op Seru Mahuma zeker twee werknemers zwaar gewond geraakt. Een van de kettingen die aan de kisten was bevestigd en door een lader naar buiten werd getild brak. De kist viel op de werknemers die verschillende botten in hun armen en benen braken. Ze werden met ambulances naar het ziekenhuis vervoerd. De Veiligheidsinspectie onderzoekt de zaak.

SGTK stelt actie uit

WILLEMSTAD — De actie van werknemers van aannemers die voor vandaag gepland stond, is door de SGTK-leiding uitgesteld. Reden hiervoor is dat de vakbond inging op de uitnodiging van de Eilandsbemiddelaar om weer aan de gesprekstafel aan te schuiven. Aan dit onderhoud doen de aannemersvereniging AAV en de leiding van Refineria Isla ook mee. Deze bijeenkomst begint maandagochtend om tien uur. SGTK had eerder een ultimatum gesteld aan AAV voor het sluiten van een collectieve arbeidsovereenkomst. Deze deadline verliep gisteren en de vakbond zou maandag tot actie overgaan. Sinds september

vorig jaar is tussen de twee tot een gezamenlijk traject besloten om met name tot een cao te komen voor het personeel van aannemers die op het Isla-terrein werken. De belangrijke schakel in dit traject is de Eilandsbemiddelaar. Tot op heden lijken SGTK en AAV het op nagenoeg alle cao-punten eens te zijn. Er zou zelfs een wederzijds akkoord zijn over het invoeren van een pensioenregeling en vakantiegeld voor de werknemers. Het enige cao-onderdeel waarover tot nu toe geen overeenstemming is bereikt, betreft de hoogte van de minimumtarieven per beroepsgroep. SGTK pleit voor een verhoging die oploopt tot 38,33 procent in

2011, terwijl de AAV voorstander is van een verhoging in fases oplopend tot 26 procent in datzelfde jaar. De laatste keer dat beide partijen over dit punt spraken, was op 18 februari. De aannemersvereniging besloot hierna contact op te nemen met de Isla-directie en lichtte deze op 9 maart in over de situatie met werknemers op het Isla-terrein, waarbij de directie van de raffinaderij ook werd geïnformeerd over het gezamenlijke cao-traject van AAV en SGTK.

Intussen had de leiding van Refineria Isla afgelopen donderdag ook een onderhoud met de vakbond van het personeel van aannemers op het raffinaderijterrein, waarin de

directie SGTK zelfs had toegezegd zich te zullen inzetten voor een oplossing. Dit zou inhouden dat gewerkt zou worden aan gelijktrekking van lonen voor alle werknemers werkzaam bij aannemers op het Isla-terrein. Behalve de Isla-leiding, klopte ook de Eilandsbemiddelaar aan bij de SGTK. Er zou vrijdagochtend een vergadering plaatsvinden tussen de vakbond, AAV en de directie van Refineria Isla. AAV kon echter niet aanwezig zijn, waarop besloten werd om maandagochtend te vergaderen. Hierop besloot SGTK, die onder leiding staat van Alcides Cova, om de actie die voor maandag gepland stond, uit te stellen tot nader order.

Vragen over Evertsz bij BVZ

WILLEMSTAD — PAR-raadslid Stephen Walroud is niet te spreken over het feit dat het contract van voormalig PNP-raadslid Dennis Evertsz als waarnemend directeur bij het Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BVZ) weer wordt verlengd. In een persbericht vraagt hij zich af wat er nu bij de zorginstantie aan de hand is.

Walroud wijst erop dat Evertsz als consultant voor een periode van zes maanden bij BVZ werd aangesteld. Hij kreeg indertijd een specifieke taakverdeling mee. “Toen bleek dat het noodzakelijk was dat zijn contract met zes maanden moest worden verlengd. Gedurende dit proces werd een jacht op waarnemend directeur Victor Monk gestart, die na hevige strijd voor de druk op zijn persoon moest zwichten. Hij besloot weg te gaan bij BVZ tegen een lumpsum van ongeveer drie ton. Nu Monk heeft getekend om weg te gaan, moet ik tot mijn verrassing vernemen dat gedeputeerde Humphrey Davelaar (Volksgezondheid, PNP) heeft besloten het contract van Evertsz, dat eind deze maand afloopt, te verlengen totdat

de integratie tussen BVZ en de Sociale Verzekeringsbank (SVB) is afgerond.”

Volgens Walroud roept de handwijze van betrokkenen in deze zaak veel vraagtekens op. “Voor mij als Eilandsraadslid lijkt dit op het spelletje Anna Maria Koekoek (standbeeldje spelen). Telkens als je kijkt is Evertsz een stapje dichterbij om als definitieve directeur van BVZ te worden geïnstalleerd. Als ik deze lijn van gedachten volg, dan lijkt het erop dat Evertsz de nieuwe directeur van de geïntegreerde BVZ en SVB zal worden.” Het is niet voor het eerst dat Walroud over deze zaak aan de bel trekt. Enige maanden terug stuurde hij vragen over BVZ naar Davelaar. Op deze vragen heeft hij tot nu toe geen antwoord gekregen. “Deze vragen zijn nu alleen maar toenomen. Zeker ten aanzien van de rol die de gedeputeerde speelt en gespeeld heeft in de periode van 2007 tot nu toe bij BVZ. De vraag die beantwoord moet worden is of het BVZ-bestuur met de gedeputeerde aan het hoofd, zich wel houdt aan de normen en waarden van goed deugdelijk bestuur”, aldus Walroud.

Rosaria feliciteert voorzitter Cifa

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Alex Rosaria (Financiën, PNP) feliciteert Bryan Irausquin met zijn verkiezing tot nieuwe voorzitter van de Curaçao International Financial Services Association (Cifa). Tijdens een eerste onderhoud met de kersverse voorzitter gaf de bewindsman aan uit te kijken naar een goede samenwerking met hem.

Wat Rosaria betreft kan het in samenspraak behartigen van de (internationale) belangen van lokale financiële dienstverleners net zo soepel en vruchtbaar worden voortgezet als het geval was met vertrekkende Cifa-voorzitter Herman Behr. Rosaria wenst Behr succes en voldoening toe in zijn verdere activiteiten nu hij een periode bij de Cifa heeft afge-

sloten waarin veel is bereikt. Met Irausquin besprak de staatssecretaris al mogelijke veranderingen in de offshore-sector: “De offshore gaat veranderingen tegemoet. Deze sector bestaat bijna honderd jaar en zal hoe dan ook blijven bestaan – ook nadat het stof is gedaald van alle tumult in de internationale financiële markten. Hóé onze offshore-sector er zal gaan uitzien is afhankelijk van onze alertheid, van ons vermogen om op belangrijke ontwikkelingen te anticiperen en van de mate waarin wij gezamenlijk zaken efficiënt en effectief aanpakken”, aldus Rosaria. In dezen sprak Rosaria zijn optimisme uit en verklaarde het volste vertrouwen te hebben dat met Irausquin op deze post één en ander goed zal lukken.

Aanhouding verdachte overval

WILLEMSTAD — In verband met een onderzoek naar een overval op twee toeristen is vrijdagmiddag een 19-jarige jongen aangehouden. De aanhouding vond plaats op de Sto. Domingoweg ter hoogte van het huis waar de verdachte woont. De overval op de toeristen vond plaats op 19 januari, ter hoogte van Baya Beach. Het Atrako Team onderzoekt de zaak.

CAR-IX wil verdere basis leggen voor e-commerce

Vervolg van pagina 1

Hoe meer landen er bij CAR-IX zijn betrokken, hoe meer grote internetbedrijven geïnteresseerd zullen zijn om een server te plaatsen CAR-IX. Hij spreekt in dit verband van het actief werven van nieuwe leden voor de organisatie. Het feit dat Columbus, dat voor 94 procent eigenaar en beheerder is van de Americas Region Optical Ring System (Arcos), het optisch vezel-kabelfnetwerk dat het Caribisch gebied en Midden-Amerika met elkaar verbindt, vindt Witteman een goed teken.

“Daarom ben ik ook optimistisch ten aanzien van de toekomst van CAR-IX. Ik denk dat wij in een periode van twee tot drie jaar in staat zullen zijn om een solide basis te leggen voor de ontwikkeling van e-commerce op Curaçao. Ik verwacht dan ook dat er een behoefte zal zijn aan uitbreiding van het e-commerce-park, vanwege de interesse van de betrokken bedrijven. Het gaat om een nieuwe markt voor hoogwaardige industrie dat hier wordt opgezet. Het gaat om een industrie met heel erg veel potentie.”

AMS-IX raakte bij de plannen voor een lokale internet exchange betrokken, toen ze volgens Witteman via via hoorden dat Curaçao plannen had voor de ontwikkeling van de e-commerce-sector. De Amsterdam Internet Exchange is (een van) de grootste internet exchange ter wereld en heeft



Job Witteman.

ruime ervaring met het opzetten van soortgelijke diensten. AMS-IX was en is altijd zeer geïnteresseerd in de ontwikkeling van een CAR-IX en speelt hierin een belangrijke rol.

Internet exchange

Een internet exchange is een lokale hub, waarop lokale internetproviders worden aangesloten, waardoor ze onderling lokaal kunnen communiceren, zonder dat hierbij contact met het buitenland moet worden gezocht. Een groot voordeel van dit systeem is dat lokaal internetverkeer met lokale bestemmingen niet meer via het buitenland worden verstuurd. Voor potentiële investeerders die zo dicht mogelijk bij de eindgebruiker willen zijn, is een internet exchange een interessant alternatief.

Advertentie Curaçao

Calm

Serene

Elegant

ZenCity

CURACAO

RAMADA HOTEL & RESORT

Your villa with

- World class Spa
- Health care facilities
- Security 24/7
- International restaurant
- Fitness centre
- Best investment returns

"Finally, you too can live the dream life. For more information to purchase these luxurious villas please contact us at 7363738, 4613836. Email: info@zencity.nl

WWW.ZENCITY.NL

Betere positie overheid bij BNA door schuldsanering

WILLEMSTAD — De nettopositie van de overheid bij de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) verbeterde vorige maand met 112 miljoen gulden. Dit was vooral te danken aan de overmakingen door het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) naar de centrale overheid in het kader van de schuldsanering.

Deze transacties resulteerden enerzijds in een daling van de post ‘Deposito’s van niet-ingezetenen’ met per saldo 71,3 miljoen gulden en anderzijds in een stijging van de tegoeden van de overheid bij de Bank met per saldo 130,9 miljoen gulden. De activapost ‘Uitkeringen aan de overheid’ nam met 20,6 miljoen gulden

toe door een vooruitbetaling van licentierecht aan de centrale overheid. Op de lokale geldmarkt was er ook in februari een overschot aan liquide middelen. Gezien de ruime importdekking en het gegeven dat de kredietverlening ondanks dit overschot niet overmatig groeide, besloot de Bank haar

monetaire beleid wederom te versoepelen. Het verplichte reservepercentage werd net als in januari met 0,25 procent verlaagd, waardoor het percentage op 12,75 procent kwam te staan. De verplichte reserves worden berekend als een percentage van de binnenlandse verplichtingen van de commerciële banken. Desondanks stegen de verplichte reserves met 20,5 miljoen gulden door een toename van de binnenlandse verplichtingen van de commerciële banken. Gedurende de tweewekelijkse veilingen van Certificates of Deposit

(CD’s) richtte de Bank zich alleen op de herfinanciering van vervallende CD’s. De inschrijvingen vielen echter tegen en daardoor daalde het uitstaande bedrag aan CD’s met 14,3 miljoen gulden. De daling van de basisgeldhoeveelheid (47,3 miljoen gulden) kan vrijwel geheel worden toegeschreven aan de per saldo afname van de rekening-couranttegoeden van de commerciële banken bij de Bank (46,9 miljoen gulden). Deze afname werd veroorzaakt door de stijging van de verplichte reserves en de nettoaankoop van deviezen

door de commerciële banken. De basisgeldhoeveelheid is gedefinieerd als de som van de bankbiljetten in circulatie en de rekening-couranttegoeden van de commerciële banken bij de Bank. De post ‘Deposito’s van overige ingezetenen’ groeide met 53,9 miljoen gulden door de overmaking door Nederland naar Usona voor het financieren van ontwikkelingsprojecten in de Nederlandse Antillen. Deze overmaking droeg bij aan de stijging van de post ‘Deviezen’ aan de activakant van de balans (67,9 miljoen gulden).

Wel werk maar geen bezoek in Bon Futuro

WILLEMSTAD — Gedetineerden mogen in ieder geval tot vandaag geen bezoek ontvangen. Dat meldt het managementteam in een korte mededeling. De bezoeken zijn voorlopig gestopt in verband met de gebeurtenissen afgelopen dinsdag. Toen wisten vier gedetineerden te ontsnappen nadat twee cipiers korte tijd gegijzeld waren. Volgens verschillende bronnen was het afgelopen nacht opnieuw erg onrustig in de gevangenis.

Dat kon gebeuren doordat de aandacht voor de huisregels was verslapt, onder andere door een tekort aan personeel. Nu worden de huisregels streng in acht genomen. Gedetineerden worden, behalve tijdens de twee luchturen, overdag niet meer buiten hun cel gelaten. Ook de bezoeken van buiten werden

uit veiligheidsoverwegingen voorlopig gestopt. Het management doet zijn uiterste best om vanaf dinsdag de bezoeken aan gevangenen weer mogelijk te maken. De dag na de ontsnappingen vergaderde het personeel onder werktijd of had zich buiten de poort verzameld. Er hebben verschillende gesprekken plaatsgevonden met minister van Justitie David Dick (PAR) over actiepunten. Zo moet er meer bewaking komen rond de gevangenis. Daags na de ontsnapping patrouilleerde de politie intensief langs het terrein. Ook werd er onkruid langs de hekken verwijderd, wat enkele gaten aan het licht bracht. Vanaf donderdag werd er deels al weer gewerkt en gisteren hadden de meeste bewaarders het werk weer hervat. Vanaf volgende week zal er een nieuw rooster ingaan met meer personeelsbezetting.

Wiels: ‘Zita the liar’

WILLEMSTAD — De oppositie was vrijdagochtend bij de voorzetting van de raadsvergadering over een drietal concept-rijkswetten en zes concept-organieke wetten vernietigend in haar kritiek op het Bestuurscollege en de coalitie over het gevolgde traject op weg naar een autonoom Land Curaçao. Zo omschreef PS-leider Helmin Wiels gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) als een leugenaar. Hij noemde haar: Zita the Liar.

“Deze gedeputeerde zal de geschiedenis ingaan als Zita the Liar, La Mentirosa. Ze zal de geschiedenis ingaan als de meest onbetrouwbare gedeputeerde ooit”, aldus Wiels gisteren. Tijdens de vergadering werd Wiels er niet op aangesproken dat hij het woord liegen/leugenaar niet mocht gebruiken, ook andere raadsleden gingen niet op de woorden van het PS-raadslid in. In een toelichting stelt de betrokken gedeputeerde dat dit weinig zin heeft. “Hij is constant bezig met het verdraaien van informatie voor eigen gewin. Wat heeft het dan voor zin om hierop te reageren. Ik heb wel wat beters

met mijn tijd te doen.” Wiels was overigens niet het enige lid van de oppositie dat gisteren forse kritiek leverde op het BC. Zo was de handwijze van het Bestuurscollege aanleiding voor FK’er Gregory Damoen om op te merken dat de coalitie met het volk spot door continu zaken te ratificeren, terwijl er binnenkort een referendum moet plaatsvinden. DP’er Norbert George wees op zijn beurt naar het feit dat dit BC aan de Eilandsraad vraagt om zaken te ratificeren die later door adviesorganen worden afgeblazen, zoals onlangs met de aanwijzingsbevoegdheid is gebeurd. Jesus-Leito sprak dit gisteren tegen door te stellen dat het traject dat nu wordt doorlopen deel uit maakt van afspraken die zijn gemaakt, waarbij eerst de Eilandsraad een concept-rijkswet accordeert, waarna die naar de verschillende adviesorganen wordt gestuurd. Aan het eind van het traject zal de Eilandsraad zich nogmaals over deze rijkswetten moeten buigen, aldus de gedeputeerde. PS-leider Helmin Wiels was niet overtuigd van de argumenten van de gedeputeerde.

Nieuwe minister ingezworen



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Hubert Martis heeft eerder deze week de eed afgelegd tegenover gouverneur Frits Goedgedrag als de nieuwe minister van Arbeid en Economische Zaken voor de UPB. Martis was tot voor kort staatssecretaris voor Constitutionele en Binnenlandse Zaken, belast met de overdracht van taken en bevoegdheden. Martis vervangt partijgenoot Elvis Tjin Asjoe, die nu gedeputeerde op Bonaire is geworden. De vervanger van Martis als staatssecretaris is zijn partijgenote Noris Gomes. Op de foto Martis (links) en Gomes.

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Leeftang:

‘Optie Sí redt pensioenen’

WILLEMSTAD — “Door op Sí te stemmen tijdens het referendum van 15 mei aanstaande worden de pensioenen van overheidsdienaren veiliggesteld. Deze pensioenen liepen gevaar omdat de overheid het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (Apna) 1,5 miljard gulden schuldig is. In het pakket waarvoor is onderhandeld en waarover het referendum gaat, krijgen we de 1,5 miljard gulden om het Apna te betalen.”

Dit stelt minister Omayra Leeftang (Onderwijs, Sport en Cultuur; Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling, PAR): “De kreet dat het geld dat uit Nederland komt alleen voor rijke mensen is bestemd, is daarom volledig ongegrond.” Volgens Leeftang worden overheidspensioenen in gevaar gebracht door tijdens het referendum op Nò te stemmen. Het geld voor het Apna is heel belangrijk aangezien ook dit fonds is geraakt door de internationale financiële crisis. Vorig jaar en ook dit jaar heeft het fonds verlies geleden op zijn buitenlandse beleggingen net zoals andere pensioenfondsen wereldwijd dat ook hebben moeten er-

varen. In Nederland gaan daarom stemmen op om de pensioengerechtigde leeftijd te verhogen van 65 jaar naar 67 jaar. Wereldwijd stoppen overheden miljarden in deze instellingen om ze van de ondergang te redden.

Waardigheid

“Wij kunnen blij zijn dat we gezegend zijn met het pakket van optie Sí, dat ook in geld voor het Apna voorziet. Zonder hulp zouden wij nooit de schuld van 1,5 miljard gulden kunnen aflossen bij het Apna”, vervolgt de bewindsvrouw. Ze vindt het verder vanzelfsprekend dat Nederland in dezen op een controlesysteem staat dat moet voorkomen dat wij ooit weer zo’n astronomische schuld opbouwen. Dit is pas waardigheid, vindt Leeftang: wanneer een regering de ambtenarenpensioenen kan garanderen, wanneer die regering controle accepteert om te bewijzen dat wij een gezond financieel beleid weten te voeren en wanneer ze de waarheid spreekt tot de bevolking in plaats van het volk in een avontuur te laten geloven dat de ambtenarenpensioenen op de waagschaal zet.

Advertentie Curaçao



VERKOOP-EXPOSITIE

Curaçaose en Caribische
antieke meubelen
uit eigen collectie

Donderdag 26 maart
Vrijdag 27 maart
Zaterdag 28 maart
10.00 - 18.00 uur

Hoogstraat 40-42 Otrobanda
Tel. 767-8547 / 560-3225



Op naar Antarctica



Foto: Ednel Simbka

WILLEMSTAD — Andrew Servania, de leerling uit 5 vwo van het MIL, gaat deze week naar Antarctica voor de jaarlijkse expeditie van de internationale milieubeweging 2041. De afgelopen dagen heeft hij in de vriezer van supermarkt Vreugdenhil al kunnen wennen aan de temperaturen die ver onder nul liggen. Dat deed hij natuurlijk in een winterjas, met muts en handschoenen. Maar op weg naar de Zuidpool moet hij nog dikkere kleding aanschaffen om zich te wapenen tegen de barre kou. Servania wilde vorig jaar al mee op de expeditie maar werd toen niet geselecteerd. Dit jaar lukte dat wel. De tiener is aangesloten bij milieubeweging Amigu di Tera en zet zich in voor een betere leefomgeving.

Audit nodig voor Sehós

WILLEMSTAD — Het Eilandsraadslid Aldebert Rooijer (NPA) wil dat Sehós een full-fledged audit ondergaat van de orde die Vantage bij Aquallectra uitvoerde. Volgens Rooijer gelden de inzichten die zo’n grondige, grootscheepse audit boven water kan halen als noodzakelijke voorwaarden voordat er over tariefsverhogingen kan worden gesproken bij de zorginstelling.

Zoals bekend bracht de Sehós-leiding eerder deze week een bericht naar buiten dat over de eerste helft van 2008 een verlies is geleden van 3,6 miljoen gulden omdat de inkomsten achterbleven op de kosten. Volgens het Sehós is er geen ruimte voor verdere besparingen maar moet het tarievenstelsel naar boven worden aangepast om over de komende jaren ergere verliezen te voorkomen.

Angst
Rooijer hekelt dat (semi-)overheidsinstellingen als Curoil, Aquallectra en nu ook het Sehós maar al te graag met bepaalde cijfers en jaarrekeningen schermen om hun wens voor tariefsverhogingen

te rechtvaardigen, waarbij de gemeenschap ook angst wordt aangejaagd met de mededeling dat ‘als de tarieven niet omhoog gaan levering niet is gegarandeerd’. Volgens Rooijer moet eerst via een audit worden vastgesteld waar er verspillings is bij het Sehós en dus volksgelden verkeerd worden besteed. Daarna kan worden bepaald hoe de kosten verder omlaag moeten en hoe de dienstverlening beter kan. “Het is niet zozeer dat wij twijfelen aan de cijfers van de Sehós-accountant maar als een instelling om tariefsverhoging vraagt moet de regering – lees de bevolking – inzage krijgen in het interne reilen en zeilen van die organisatie”, stelt Rooijer.



NASKHO
Netherlands Antilles Foundation
for Clinical Higher Education

2^e Post Graduate Course

"Preventie: ontwikkelingen in de zorg voor jongeren en ouderen"

28 & 29 Maart 2009

Willemstad Room, Curaçao Hilton Hotel

Zaterdag, 28 Maart 2009

08.30 -	Registratie
09.00 -	Welkomstwoord <i>drs. Chong Alcalá, cursus coördinator</i>
09.05 -	Officiële opening <i>dh. Humphrey Davelaar, gedeputeerde van Volksgezondheid & Sociale Zaken</i>
09.15 -	Ontwikkelingen in Gezondheidszorg bij staatkundige veranderingen <i>prof. dr. Ashley Duits, immunoloog</i>
	Voorzitter: Prof. dr. Doeke Post
09.30 -	Inleiding: "Preventie: ontwikkelingen in de zorg voor jongeren en ouderen" <i>prof. dr. Doeke Post</i>
	"Sociaal emotionele problematiek bij kinderen en jeugdigen"
09.40 -	Primaire preventie bij 0 – 19(24) jaar <i>mvo. Peggy Grootens, pedagoog J.G.Z.</i>
10.00 -	Psycho-sociale problematiek bij jeugdigen <i>drs. Mireya Hoek, orthopedagoog</i>
10.20 -	Ontwikkelingen in kinder- en jeugd psychiatrie op Curaçao <i>drs. Karin Hermans, kinder- en jeugdpsychiater</i>
10.40 -	Koffie pauze
11.05 -	Adolescentenzorg <i>dr. Auke Wiegiersma, jeugdarts</i>
11.25 -	Vroege signalering (Onderzoek door specialist) <i>dr. Gert van Enk, kinderarts</i>
11.45 -	Afrondding ochtend sessie / discussie
12.00 -	Lunch pauze (eigen rekening) Voorzitter: drs. Chong Alcalá
	"Ouderenzorg"
13.30 -	Zorgbehoefte en kwaliteit ouderenzorg op Curaçao <i>dr. Tinkeke Alberts, socioloog</i>
13.50 -	Ouderenzorg in de praktijk <i>drs. Rob de Lannoy, internist/geriater</i>
14.10 -	Preventie binnen de Thuiszorg op Curaçao <i>drs. Shirley Martis – Treurniet, verpleegkundige</i>
14.30 -	Wat willen ouderen in Nederland <i>prof. dr. Doeke Post</i>
14.50 -	Kwetsbare ouderen <i>prof. dr. Joris Slaets, hoogleraar geriatrie</i>
15.10 -	Thee pauze
15.30 -	Jeugdzorg en samenwerkingsverbanden <i>dr. Gert van Enk en dr. Auke Wiegiersma</i>
15.50 -	Afrondding 1 ^{ste} dag: samenvatting en discussie punten <i>prof. dr. Doeke Post</i>

Zondag, 29 Maart 2009

08.45 -	Registratie
09.15 -	Welkomstwoord <i>prof. dr. Doeke Post</i>
	Voorzitter: Prof. dr. Johan Groothoff
	"Consumptie of preventie bij kinderen?"
09.20 -	Medische consumptie bij kinderen <i>drs. Fred Musket, kinderarts</i>
09.40 -	Vaccinaties bij het kind op Curaçao. <i>drs. Henriëtte Hooykaas, jeugdarts J.G.Z.</i>
10.00 -	"Nieuwe" vaccins bij kinderen. <i>drs. Fred Musket, kinderarts</i>
10.20 -	N.G.S. op Curaçao <i>drs. Melissa Artus, J.G.Z.-arts</i>
10.40 -	Koffie pauze
11.05 -	Poortwachter of doorgeefluik? <i>dr. Wouter de Jonge, huisarts</i>
11.25 -	Laatste ontwikkelingen: vaccinaties Nederland. <i>dr. Auke Wiegiersma, jeugdarts</i>
11.45 -	Laatste ontwikkeling neonatale screening <i>dr. Gert van Enk</i>
12.05 -	Lunch pauze (eigen rekening) Voorzitter: dr. Roland Antonius
	"Extramurale zorg en preventie"
13.30 -	Zorgbehoefte en rol van de huisarts <i>drs. Eric Doran, huisarts</i>
13.50 -	Huisvestingsproblematiek ouderen <i>mevr. Rosa Hoes, socioloog</i>
14.10 -	Zelf-management en medische consumptie <i>prof. dr. Joris Slaets, hoogleraar geriatrie</i>
14.30 -	Ouderenparticipatie aan arbeid <i>prof. dr. Johan Groothoff, hoogleraar Arbeid en Gezondheid</i>
14.50 -	Thee pauze
15.10 -	Preventie: goed voor de volksgezondheid, goed voor de gezondheidszorg <i>prof. dr. Doeke Post</i>
15.30 -	Afrondding 2 ^{de} dag: Plenaire discussie <i>prof. dr. Doeke Post</i>
16.00 -	Sluiting

Taal:	Nederlands
Accreditatie:	A 09.028 voor 8½ uren (voor huisartsen)
Inschrijfgeld:	Paramedici (= verpleegkundigen, laboranten, diëtisten, etc.) = Naf 50,00/na 25 maart 2009 = Naf 75,00 Overigen (= huisartsen, specialisten, apothekers etc.) = Naf 150,00/na 25 maart 2009 = Naf 200,00
Inschrijven:	via website www.naskho.org of op naskho@sehós.an

‘Het zien opknappen van die mensen, dat is zo mooi’

WILLEMSTAD — Op het oog een gewoon, knus vakantiepark. Een vrolijke vrouw, slippers en zomerjurkje aan, komt net van het strand. Ze dwarrelt langs richting appartement en vraagt en passant of de therapie morgen misschien een half uurtje vroeger kan, omdat ze wil duiken. Dan blijkt het vakantiepark toch niet zo doorsnee als gedacht.

door Linda van Eekeres

Kolibrie Houses (www.Kolibriehouses.com) is sinds afgelopen juli in handen van Robert en Helma de Leeuw-Keet. De appartementen (vier slaapkamers in totaal) kunnen door vakantiegangers geboekt worden, maar het bijzondere is dat het ook huis biedt aan Stichting Coming Home, een centrum voor praktische psychotherapie (www.cominghome2.nl). Hier worden therapie-reizen aangeboden vanuit Nederland, voornamelijk om binnen drie weken van een burn-out af te komen. De Leeuw-Keet geeft verder ook lokaal verschillende therapieën. “Dat verschilt van relatietherapie tot ernstige trauma’s, fobieën en slecht slapen.” Ook doet Keet sportbegeleiding. “Om sporters op het mentale vlak weer recht te krijgen.”

Psychotherapeute Helma de Leeuw-Keet doet alle behandelingen zelf, terwijl man Robert de zakelijke kant op zich heeft genomen. De kleinschalige en persoonlijke aanpak houdt in dat er maar een beperkt aantal patiënten kunnen verblijven. Er is nog een studio in het huis en er wordt er nog een verbouwd, dan is de limiet bereikt. “We zijn niet van plan hier rijk mee te worden.” Bovendien viel Coming Home geen ‘animatiesfeer van we pakken nog een biertje’ bieden, maar rust en ontspanning. “Veel van de gasten willen ook niet

zoveel contact. Thuis kunnen ze niet van alles weglopen. Er is altijd wel iemand die belt of het al weer een beetje gaat. Goed bedoeld natuurlijk, maar dat is heel vervelend. En vaak zegt de huisarts: ‘Ga leuke dingen doen’. Dan ga je een keer iets leuks doen en kom je een collega tegen: ‘Jij zat toch ziek thuis’.” De burn-outtoeristen worden dan ook afgeraden een laptop mee te nemen.

Achter de appartementen die langs de weg liggen, bevindt zich een zwembad, daarachter het grote huis waar het stel zelf ook woont. Door de centrale hal kom je langs een als kantoor ingerichte ruimte en een soort receptie. Achter is een bar. De therapie wordt in een aparte kamer gegeven. Helemaal achteraan ligt de porch. Gezeten op die ruime achterporch waar diverse tafels, een piano, barbecues en een schildersezel staan, vertelt het echtpaar over hoe ze op Curaçao verdeild zijn geraakt. Een achterporch waar je je als vanzelf loom en relaxed voelt en die doet verlangen om er te blijven, ook al ben je niet eens burnt-out.

Al jaren speelde De Keet-Leeuw met het idee zich op Curaçao te vestigen, maar nooit was er iemand die met haar mee wou. Tot ze Robert tegenkwam. Eerst gingen ze twee weken op verkenningstocht om een idee te krijgen waar ze aan begonnen. In 2006 vestigden ze zich op het eiland. Het



Coming Home: Geen ‘animatiesfeer van we pakken nog een biertje’ bieden, maar rust en ontspanning.

stel dat in 2007 op Curaçao getrouwd is, wist het na vier maanden zeker: “We willen niet meer weg.” Eigenlijk wilden ze zelf bouwen, maar die plannen kwamen maar moeizaam vooruit. En op eens zagen ze langs de Caracasbaaiweg Kolibrie Houses te koop staan.

Momenteel is er al een redelijke stroom van burn-outtoeristen, maar Coming Home is (nog) niet compleet volgeboekt. Er zijn nu folders gedrukt die in Nederland verspreid worden onder huisartsen en Arbodiensten. Het is per verzekeraar verschillend of de behandeling vergoed wordt. De kosten

voor een burn-outreis zijn 65 euro per nacht voor het verblijf en 75 euro voor een uur therapie. Dat lijkt veel, maar ter vergelijking: dat is ongeveer vier dagen in de in aanbouw zijnde kliniek Jellinek Retreat die onlangs werd aangekondigd. Bij Coming Home hoeft men dan ook geen overdreven luxe te verwachten. Maar het is er schoon en netjes en er is wel een zwembad, echt spartaans is het dus ook niet.

Therapie

Tijdens het drieweekse verblijf is er meestal (afhankelijk van de wens van de patiënt) elke werkdag één (soms twee) uur therapie

door de psychotherapeute. De eerste week van de behandeling tegen burn-out staat in het teken van het verhelderen van het probleem voor de patiënt. In de tweede week wordt gewerkt aan het loslaten van oude patronen, gedachtes en opvattingen. Tijdens week drie worden ten slotte negatieve gevoelens en gedachten omgebogen naar positieve en realistische en wordt het geleerde in de praktijk gebracht. Hiervoor wordt ook veelvuldige gebruik gemaakt van rollenspel. Elke patiënt kan verder zelf kiezen uit verschillende behandelingsmethoden die De Leeuw-Keet beheert: laserbehandeling tegen RSI,

Foto: Ken Wong

Burn-out

Burn-out wordt veroorzaakt door langdurige overbelasting. Mensen met een burn-out voelen zich chronisch uitgeput. Ontspannen is moeilijk en er kan moeite zijn met inslapen. Vaak ontstaat er een negatief zelfbeeld en een negatieve houding. Mensen met burn-outklachten kunnen ook heel emotioneel worden (van huilbuien tot woedeuitbarstingen). Verder kan het zich uiten in verschillende andere klachten, zoals hoofdpijn, spierpijn, duizeligheid en somberheid.

Verschiede Nederlandse onderzoeken wijzen uit dat tussen de 5 en 10 procent van de beroepsbevolking burn-outklachten heeft. Ze zitten al dan niet ziek thuis. Soms krijgen ze therapie en soms medicijnen (iets waar De Leeuw-Keet bij dergelijke klachten overigens geen voorstander van is).

Helma de Leeuw-Keet geeft aan wie er burnt-out raakt: “Het zijn juist vaak mensen die heel gedreven zijn. Van die mensen waarvan iedereen denkt: dat doet hij of zij wel even. En dat doet diegene dan ook. Het is zo vanzelfsprekend, ze horen nooit ‘dank je wel’.” Het snelle, jachtige leven is volgens De Leeuw-Keet debet aan het hoge aantal gevallen in Nederland. Maar het idee dat dergelijke klachten op Curaçao helemaal niet voorkomen is volgens De Leeuw-Keet een misvatting.

De Caribische beweeglijkheid in de werken van Lucia Trifan

Gallery Alma Blou brengt de expositie van Lucia Trifan uit St. Maarten. Lucia Trifan wordt in 1949 in Roemenië geboren en gaat als ze 26 jaar oud is keramiek en beeldhouwen studeren. In 1979 vertrekt ze naar Duitsland, waar ze niet goed tegen het sombere weer kan. Dan vertrekt ze naar Spanje en geniet daar intens van het mooie weer. Ze ontmoet in Spanje mensen die een boot hebben en die haar in 1984 meenemen naar St. Maarten. Het eerste jaar werkt ze alleen maar, doet niks aan kunst, maar langzaam maar zeker begint ze te schilderen. Ze wil iets met haar omgeving doen, het ‘Caribische’ uitbeelden en zoekt naar een eigen stijl. Ze zoekt en zoekt en vindt dan zwart illustratieboard uit New York, waarbij ze de zwarte figuren op het doek ‘zwart’ laat en eromheen schildert. Ze verft ze dus niet zwart, de ondergrond is zwart en dat laat ze zo waar zij dat wil. Dit wordt haar handelsmerk.

Zwarte zwierige figuren die in beweging zijn met felle kleuren omkleurd. In de kleinere werken zie je dat zij eigenlijk een goed gra-



Foto: Ken Wong

Lucia Trifan voor eigen werk.

ficus is: een goede vlakverdeling, evenwichtig kleur-gebruik en veel beweging. De middelgrote schilderijen zijn op hout geschilderd in mixed media. Hier laat ze wederom de ondergrond meespelen in de bovenste verflagen, maar nu in kleur. Zand strijkt ze uit over de verf, dikke – wat opgedroogde – verf wrijft ze ook uit over het doek. Haar thema’s op deze expo zijn meestal vrouwenfiguren in beweging, zwierige bomen of juist strakke – in herhalings geschilderde – popachtige figuren. Ze weet ze zo

neer te zetten dat het geen karikatuur wordt. Deze expo kreeg op de uitnodiging geen titel mee, enkel de naam van de kunstena-

res. Lucia zelf vertelt dat ze iemand is die rust en vrede wil in haar eigen leven en dat ook in de uitvoering van haar werk toepast. Ze schildert snel. Als ze eenmaal begint aan een doek, moet het dezelfde dag eigenlijk nog af. Ze begint aan een doek en ziet al gauw waar het naartoe gaat. Zelden is ze ontevreden over het resultaat. Ze zoekt wel steeds naar nieuwe technieken. Het was de vondst van het ‘zwart laten’ van de Caribische figuren op haar illustratieboard, die haar bekendheid gaf. Maar ze wilde verder en ‘anders’ verder. Hierna wilde ze op haar doeken de verf van de ondergrond door laten sijpelen in haar figuren. Dit keer met kleur. Nu is ze op grotere canvas doeken aan het werken met verf die ze zonder kwast of paletmes

op het doek laat uitglijden. Prachtige kleuren, felblauw of juist felrood, veel onderwaterscenes en sterrenluchttaferelen en alweer die beweeglijkheid die erin zit. Van deze laatste groep zijn er geen werken op deze expositie. Deze keer brengt Gallery Alma Blou die werken van Lucia Trifan waarin een Caribisch element terug te vinden is. Dit is een keuze die een galeriehouder mag of wil maken. De kunstenaars is doorgeslagen in haar ontwikkeling en steeds zoekende naar nieuwe technieken die haar goed liggen. Dat is zeer te waarderen. Hopelijk kunnen we in de nabije toekomst meer van dit latere werk van Lucia Trifan zien. De expositie is tot 4 april te bezichtigen.

Verele Ghering

Advertentie Curaçao

March Relief!!!
20% discount...

Breezes
CURAÇAO
RESORT SPA & CASINO

The only Super All inclusive!
The Resort for YOU!

Breezes caters to Singles, Couples, Families, Groups, Businesses, Incentives, Meetings, Weddings & Spa Retreat.

\$95*

* Price is per person per night, based on Quadruple room.
Single US\$ 173, Double US\$ 115, Triple US\$ 102, Per person per night.

Ask for our Day & Night Passes.

For more information please call reservations at (599-9) 736-7888 or e-mail: reservations@breezes.com
Early check in or late check out: Only US\$ 50 extra per adult.

BLUE MAHOE SPA

Jaar 3362

WILLEMSTAD — De lokale afdeling van de Rozenkruisers ‘Chapter Curaçao’ heeft gisteren haar nieuwjaarsviering gehouden aan de Montezumaweg 143. Aansluitend werden de ambtsdragers voor het nieuwe jaar beëdigd en geïnstalleerd.

Dit Rozenkruisersjaar 3362 valt onder leiding van R. Quilotte. Beide plechtigheden zijn toegankelijk voor alle leden. “Deze jaartelling gaat terug naar de tijd toen de orde voor het eerst werd opgericht in de geheime Tempel van Egypte, waar farao Tutmosis III een esoterische broederschap van ingewijden organiseerde”, aldus een persbericht. “De leden gedenken het aanbreken van het lentepunt met een sober ritueel, dat de bijzondere banden symboliseert die de mens verbindt met de Natuur en het Goddelijke Plan.”

Advertentie Curaçao

Promenade
SHOPPING CENTER
Inspiratie in stijl

BAZAAR
zaterdag 4 april
van 10.00-18.00 uur
MEEDOEN?
Inschrijven kan tot 30 maart a.s.

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

Advertentie Curaçao

Insel Air
DESTINATIONS TOP 10

1	PUERTO RICO	Introduction offer ANG 498 Starting April 3rd 2 flights weekly: Friday • Monday
2	MIAMI	SPECIAL @ ANG 610* *Travel before March 31 5 flights weekly: Monday • Wednesday • Thursday • Friday • Sunday
3	SURINAM	Starting @ ANG 325* 2 flights weekly: Thursday • Sunday *Travel before June 30
4	ST. MAARTEN	Starting @ ANG 359 daily flights
5	STO. DOMINGO	Starting @ ANG 698 3 flights weekly: Tuesday • Thursday • Sunday
6	HAÏTI	Starting @ ANG 772 2 flights weekly: Wednesday • Saturday
7	ARUBA	Starting @ ANG 226 daily flights
8	BONAIRE	Starting from ANG 146 daily flights
9	LAS PIEDRAS	Starting @ ANG 468 5 flights weekly: Wednesday • Thursday • Friday • Sunday • Monday
10	VALENCIA	Starting @ ANG 434 daily flights

10% SENIOR CITIZEN (60+) DISCOUNT

25% FUNMILES DISCOUNT**
**Must book ticket at Insel Air ticket office. Discount applies only for Fun Miles part of payment.

All prices are including tax, fuelcharges and excluding airport tax Curaçao

Reaching higher

CALL CENTER 737 0 444 **TICKET OFFICES** **Dokweg/Airport** or contact your **TRAVEL AGENT** **fun miles**

www.fly-inselair.com

‘Goed bestuur nodig voor woningcorporaties’

KRALENDIJK — “Nederlandse woningbouwcorporaties zullen pas willen investeren op de BES-eilanden als de bestuurlijke en financiële huishouding van hun collega’s op de eilanden op orde zijn. Dus moeten er codes komen voor bestuur, net zoals in Nederland.”

Dat zegt Willem van Leeuwen, oud-voorzitter van Aedes, de Nederlandse overkoepelende organisatie voor woningbouwcorporaties. Hij was gisteren één van de sprekers op een bijeenkomst in het Plaza Resort van Caneyne, het overkoepelend orgaan van Arubaanse en Antilliaanse volkshuisvestingsinstellingen. Belangrijkste gespreksonderwerp was ‘bon gobernashon’ (goed bestuur). Ook BES-commissaris Henk Kamp en gedeputeerde James Kroon waren aanwezig.

Bon gobernashon betekent in het geval van woningbouwstichtingen vooral dat er een onafhankelijke raad



Foto: Mariska Serrings

Van links naar rechts: Michael Fowler (vertrekkend voorzitter Caneyne), Willem van Leeuwen (oud-voorzitter Aedes) en Ben Oleana (directeur FCB en nieuwe voorzitter van Caneyne).

van commissarissen moeten komen die toezicht houdt op de directeur. Nu worden de bestuurders van de corporaties benoemd door het Bestuurscollege en dat kan belangenverstrengeling betekenen. “Er moet meer transparantie komen over ieders

verantwoordelijkheid”, zei Kroon in zijn toespraak. Van Leeuwen: “Iemand kan niet aan de ene kant verantwoordelijke zijn voor een politieke keuze en aan de andere kant ook verantwoordelijk zijn als bestuurslid van een woningbouwvereniging.” Zo mogen

in Nederland bijvoorbeeld wethouders van gemeentes niet in het bestuur zitten van een woningbouwcorporatie. Ook is er een verbod op gemeentelijke woningbedrijven om belangenverstrengeling te voorkomen.

Sommige van de aanwezigen uitten op de bijeenkomst hun twijfel over de mogelijkheid van een onafhankelijke raad van commissarissen. Iedere Bonairiaan hoort immers bij een politieke partij en iedereen weet dat ook van elkaar. Volgens Van Leeuwen is het een kwestie van professionaliteit en maakt het niet uit bij welke partij iemand hoort. Tijdens de bijeenkomst werd directeur Ben Oleana van Fundashon Cas Bonairiano benoemd tot de nieuwe voorzitter van Caneyne. Hij volgt de huidige voorzitter Michael Fowler op. Oleana is bezig met een reorganisatie van de FCB. Eén van de onderdelen is het bepalen van de waarde van al het onroerend goed en grond van de stichting. Volgende maand zullen twee registeraccountants aan die

Leeflang: ‘Bouw scholen van Usona-miljoenen’

PHILIPSBURG — Minister van Onderwijs Omayra Leeflang (PAR) daagt St. Maarten uit om gebruik te maken van de 20 miljoen gulden die beschikbaar is via de Nederlandse financieringsorganisatie Usona om scholen te bouwen. De minister vindt dat St. Maarten niet optimaal gebruikmaakt van de beschikbare fondsen.

Gedeputeerde van Onderwijs Sarah Wescot-Williams heeft al plannen aangekondigd voor de bouw van twee scholen. De gedeputeerde verklaarde woensdag dat St. Maarten een programma heeft ingediend en dat een pijler van het programma de invoering van de leerplicht is. Ze zei ook dat de sociale vormingsplicht deel uitmaakt van de plannen. Daarnaast staan er innova-

ties voor het funderend onderwijs op het programma. Volgens Wescot-Williams is er ‘geen geld beschikbaar voor St. Maarten dat maar gewoon blijft liggen’. Ze vindt ook dat ministers en lokale politici te vaak ‘tegen’ en niet ‘met’ elkaar praten. Ze hoopt op nadere uitleg van de minister tijdens een vergadering volgende week. “Ik denk dat de minister niet over alle informatie

over St. Maarten beschikt. Ik hoop dat ik de kans krijg om informatie met haar te delen en om helderheid te krijgen over haar uitspraken”, zei ze. Leeflang was op St. Maarten voor een Unesco-conferentie. Ze zei daar dat er 20 miljoen beschikbaar is voor het eiland. “Ik heb gecheckt met Usona voor ik naar St. Maarten ging. Het geld is beschikbaar van 2009 tot 2012, dus als we het geld willen gebruiken, moeten we met massieve programma’s komen. Daarom zei ik: Bouw alsjeblieft scholen. Alleen door scholen te bouwen kunnen we dit geld gebruiken.”

Velen dakloos na brand Over the Bank



Foto: John Halley

PHILIPSBURG — Een appartementencomplex in Over the Bank vatte vrijdag vlam. De brandweer had drie uur nodig om de brand te blussen, die zich waarschijnlijk verspreidde van een unit op de bovenverdieping.

Zo’n 25 personen raakten dakloos of hebben forse brand- en/of waterschade. De brandweer kon het naastgelegen pand redden. Tot driemaal toe hoorden

omstanders explosies. Om drie uur ’s middags kon de brandweer het pand betreden en de schade opnemen. De oorzaak van de brand is nog niet bekend. Bewoners en burens verwijten de huisbaas dat hij te veel mensen in het gebouw heeft gestopt en stroom heeft ‘gedeeld’, waardoor mogelijk brand is ontstaan. Een bewoner dacht dat er een strijkijzer aan was blijven staan en de vlammenzee veroorzaakt had, een ander had het over

kortsluiting. Bewoners zeiden dat de eigenaar van het pand veel mensen in het gebouw stopte. Er woonden meer dan vier personen in een krap appartementje tegen een hoge huur. De huurders zouden tussen de 180 en 260 dollar per maand betalen, zonder water en stroom. Er woonden vijftien personen, onder wie kinderen, in het deel van het gebouw dat in appartementen was verdeeld.

Ontslagen bij Winair

PHILIPSBURG — Windward Islands Airways (Winair) ontslaat per 1 mei twaalf piloten en twee andere personeelsleden. De maatschappij zal niet langer op St. Kitts vliegen, verklaarde directeur Edwin Hodge woensdag. Onderhandelingen met de regering van St. Kitts liepen

op niets uit en Winair moet met de vluchten stoppen om het hoofd boven water te houden. Eerder werden ook vluchten op Dominica geschrapt. Winair kondigde twee weken terug al aan dat het routes zou laten vallen omdat ze niet kosteneffectief waren.

Ook werd gesproken over mogelijke ontslagen. De luchtvaartmaatschappij praat met Tortola en Nevis over financiering om de vluchten op deze eilanden in stand te houden, maar heeft niet veel hoop. Als de gesprekken geen resultaat opleveren zullen de vluchten

op Tortola en Nevis per 29 maart stoppen. “Ik weet volgende week meer, maar zeker is dat de contracten van twaalf piloten per 1 mei niet verlengd worden. Ook moeten we twee andere personeelsleden op die datum laten gaan”, zei Hodge. Winair beschikt momenteel over veertig piloten. Dat betekent een reductie van bijna 30 procent. Winair nam in oktober, na de sluiting van Carib Aviation, de routes op St. Kitts en Nevis over. Hodge was destijds blij en trots dat Winair het gat kon vullen. Wel gaf hij toen al aan dat er mogelijk steun nodig was van de overheid van de eilanden om de vluchten uit te kunnen voeren. Hodge zei dat hij hoopte op samenwerking om de operationele kosten en de kosten van brandstof en andere zaken te reduceren.

Tijdelijke verlichting



Foto: Mariska Serrings

KRALENDIJK — Op verzoek van de politie en na een dringende brief van het Bestuurscollege aan het WEB plaatsen medewerkers van het WEB (tijdelijke) spotlights aan de boulevard. Uiteindelijk moet in het hele centrum nieuwe straatverlichting komen. Deze week werden op de slecht verlichte boulevard (Kaya J.N.E. Craane) tot drie keer toe toeristen overvallen.

‘Siddy’ Wathey overleden

PHILIPSBURG — Cyrus Sidney Wathey (54), derde zoon van wijlen Claude Wathey en oom van gedeputeerde van Openbare Werken Theo Heyligher, is vrijdagochtend overleden. Wathey vocht jarenlang tegen kanker. Hij laat een vrouw en twee kinderen achter. Siddy, zoals hij genoemd werd, was vele jaren campaignmanager voor de Democratic Party (DP). Broer Norman Wathey noemde Siddy een ‘mensen-mens’, die ervan genoot mensen te helpen. “Mijn vader ging vaak naar hem toe als er iets gedaan moest worden. Siddy zorgde ervoor dat het ging zoals de oude man het wilde.” Wathey won in 1983 een zetel in de Eilandsraad voor de DP, net als zijn vader. Vanwege de familiebanden – zoals vastgelegd in de Erna – mocht hij zijn zetel niet innemen. Wathey had jarenlang een ondersteunende rol voor het Bestuurscollege. Hij zorgde er onder meer voor dat vele jongeren studiebeurzen kregen. Ook hielp hij de banden met Venezuela te verbeteren, waardoor het een belangrijke toeristenmarkt werd voor St. Maarten.

Advertentie Curaçao

STIMUL-IT ta organisá pa Empresa Mediano i chiki

Seminario GRÁTIS “Website i tur su aspektonan”

Oradó prinsipal (Keynote): Sr. Chris Engels, Direktor di MIO, inisiadó di Internet i su uso na Kòrsou ta presentá: “Mi website ta e yabi pa mi ta eksitoso?”.

Diferente oradónan ta bai trata tambe temanan manera:



- “Tips & Tricks”
- E-Marketing
- Webdesign
- Google
- Social Networking
- teksto pa website
- i hopi otro tópiko mas

Fecha: 2 di April
Ora: 08:00 am – 17:00 pm
Lugá: Stimul-IT, Mortiersweg 5

Partisipashon ta GRÁTIS... Registrashon ta Obligatorio

Wak pa bo no pèrdè e oportunidat aki pa ta na altura kon website por yuda kompanianan mediano i chiki hasi negoshi mas eficiente.

Registrá awe mes, lugánan ta limitá
pòst elektróniko: info@stimul-it.com
telefon: 738-6299

STIMUL-IT
CURAÇAO

SNEL BRUIKBAAR INZICHT MET DE PRAKTIJKGERICHTE:

NU OP BONAIRE!

CURSUS ANTILLIAANS ARBEIDSRECHT

Deze cursus is bedoeld voor diegenen die dagelijks met salarissen te maken hebben, op de afdeling HR of Personeelszaken werken, betrokken zijn bij arbeidsovereenkomsten opstellen en tegen vraagstukken aanlopen over de arbeidsrechtelijke aspecten van het werkgeverschap.

Onderwerpen die o.a. behandeld zullen worden:

- Wat geldt indien er sprake is van een arbeidsovereenkomst
- Proeftijd
- Disciplinaire maatregel
- Ontbindende voorwaarden
- Bijzonder verlof
- Vakantiedagen
- Personeelsreglement
- Opzegging
- Gezagsverhouding
- Loondoorbetaling
- Overwerk
- Cessantia
- Beëindiging arbeidsovereenkomst

2, 3 EN 4 APRIL 2009

De cursus wordt in het Nederlands gegeven door mr Melanie Fowler-Davelaar, een specialist op het gebied van arbeidsrecht, die complexe onderwerpen helder en inzichtelijk maakt.

Data: Driedaagse cursus op 2 en 3 april van 09:00-16:00 uur en 4 april van 09:00-12:30 uur
Locatie: Habitat Bonaire
Kosten: ANG 1200,00 (incl. OB, lunch en cursusmateriaal)

Voor uw inschrijfformulier of meer informatie bezoekt u www.payroll.an of neemt u contact op met CPC via:



WWW.PAYROLL.AN

CPC
CARIBBEAN
PAYROLL
COMPANY

TEL. +5999 461 0010
INFO@CPC-AN.COM

Handel in schedels



Schedel van 45-jarige Vlaardingse uit de elfde eeuw.

In Nederland wordt er gehandeld in menselijke schedels. Undercoverjournalist Alberto Stegeman liet gisteren in een uitzending van het televisieprogramma *Undercover in Nederland* zien hoe dat in zijn werk gaat. Tot nu toe is de handel in stoffelijke overschotten van

mensen overigens toegestaan. Alleen het illegaal openen van een graf is strafbaar. Tweede Kamerleden van PvdA, CDA, GroenLinks en SP vinden in reactie op de uitzending dat de handel in schedels in Nederland verboden moeten worden.

Vader mishandelt scheidsrechter

Een boze vader van een amateurvoetballertje heeft zaterdagmiddag na de wedstrijd de scheidsrechter mishandeld. Volgens *Omroep Gelderland* waren de jongens bezig met het vernielen van het interieur. Toen de scheidsrechter er wat van zei, stelde een van de jon-

gens zich bedreigend op. De man (45) wilde de naam van de jongen opschrijven.

Op dat moment gaf de verontwaardigde vader de man een vuistslag in het gezicht. Er is proces-verbaal opge maakt tegen de agressieve 'supporter'.

Wedstrijd 'hamergooien'

Genoeg van televisie kijken? In Polen zijn dit weekeinde wereldkampioenschappen 'hamers naar televisietoestellen werpen' gehouden. Dat meldde de Poolse radio, want televisiejournalisten waren niet welkom.

In het plaatsje Balag, in het noordoosten van Polen, verzamelden zich enthousiaste televisiehaters op het weiland van organisator Jaroslaw Guéa. Ze konden deelnemen aan twee categorieën. Er was het populaire '10 meter afstand werpen' naar een televisietoestel. Atleti-

scher ingestelde mannen en vrouwen mochten een afstand van anderhalve kilometer overbruggen met een reeks worpen. Wie met het minste aantal worpen die afstand overbrugde naar de gewraakte tv-set, had gewonnen. Als het aan sommige Poolse geestelijken ligt kunnen er niet genoeg televisies worden geraakt in dit katholieke land. Zij hebben zich beklaagd over te veel seks en geweld in onder meer soaps. Diverse omroepen kregen de afgelopen jaren hoge boetes wegens 'immoraliteit' op de buis.

Man gooit urine naar agente

Een agente kreeg in de nacht van zaterdag op gisteren in Borne een emmer urine over zich heen, toen een man die uit zijn dakraam leeggoot. De politievrouw was bezig met de aangifte van een 46-jarige vrouw die zou worden bedreigd door de 54-jarige man. Hij zou de vrouw met een mes achterna hebben gezeten.

De twee vrouwen stonden onder het huis van de man op straat. De man is aangehouden wegens bedreiging en vernieling, aldus een woordvoester van de politie gisteren. Misschien drinken ze in Twente veel, want

ook in Oldenzaal was er een incident met urine en de politie. Een 20-jarige wildplasser uit Tubbergen vond de sanctie van 90 euro voor het legen van zijn blaas tegen de muur van een bankfiliaal in Oldenzaal wel erg veel. Toen agenten hem wilden bekeuren voor zijn daad in de nacht van zaterdag op gisteren riep hij 'Pak me dan' en rende weg.

Een van de agenten was toch sneller dan de wildplasser en hield hem aan. Voorzien van twee bekeuringen mocht hij naar huis. Een voor het plassen en een voor het niet bij zich hebben van een identiteitsbewijs.

Verkeerde deur

Een 66-jarige vrouw is zaterdag overleden toen zij in een winkel in Borne van een keldertrap viel. De vrouw wilde naar het toilet, maar nam de verkeerde deur. Ze viel van de zeer steile trap op de grond van de kelder. Dat liet een woordvoester van de politie gisteren weten.

Zoon krijgt schietles

Een 41-jarige man uit Zandvoort gaf zijn minderjarige zoon zaterdagavond schietles in de duinen in de badplaats. Mensen die de schoten hoorden, belden de politie. De schutters waren er inmiddels per auto vandoor gegaan. Agenten konden de auto in de Vondelstraat in Zandvoort aanhouden. Het doorgeladen vuurwapen lag onder de passagiersstoel. Het is in beslag genomen, liet een woordvoester van de politie gisteren weten. Vader en zoon moeten zich vandaag voor de rechter-commissaris verantwoorden.

'Snel-weg' geld



Een foto van een video-opname toen de overvallers geld uit de auto gooiden.

Ongewone taferelen op een snelweg in de Amerikaanse stad San Diego. Een voortvluchtige verdachte gooide bij een dulle politie-achtervolging handenvol gestolen geld uit zijn raampje. Dat veroorzaakte gevaarlijke toestanden, toen automobilisten stopten om bankbiljetten op te rapen. Uiteindelijk werd de verdachte overvaller door de politie ingerekend. Twee voortvluchtige overvallers werden op de hielen gezeten door een reeks politie-

Jacht op 'toiletpyromaan'

Een Amerikaans bedrijf biedt omgerekend 3500 euro voor de gouden tip die leidt tot de arrestatie van een 'toiletpyromaan'. Clorox Company geeft daarnaast als beloning een jaarvoorraad schoonmaakartikelen voor toiletten.

Aantal 100-plussers groeit

Het aantal Nederlanders van honderd jaar en ouder groeit snel. Sinds 1979 is hun aantal bijna vervijfvoudigd. Op 1 januari 2009 waren volgens voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) 1633 inwoners honderd jaar of ouder. Dat is een op de tienduizend Nederlanders. Dat meldt het CBS vandaag.

De oudste Nederlander is een vrouw van 111 jaar. Drie Nederlanders zijn nog in de negentiende eeuw geboren. Zij behoren tot de groep van 62 inwoners die op 1 januari 2009 105 jaar of ouder waren. Wat opvalt is dat in die groep zich slechts zes mannen bevinden. De aanwas honderd-

Dat meldden Amerikaanse media zaterdag. De pyromaan heeft afgelopen maanden ruim twintig mobiele toiletten bij bouwplaatsen in lichterlaaie gezet in de stad San Francisco. De kosten zijn opgelopen tot omgerekend circa 35.000 euro.

plussers bestaat vrijwel volledig uit vrouwen. In 1979 was nog een op de drie honderdplussers een man, nu geldt dat voor een op de acht eeuwelingen. Rond de pensioenleeftijd is het aantal mannen en vrouwen nog ongeveer even groot, maar daarna verschuift de balans in het voordeel van vrouwen. Door hun gemiddeld kortere levensverwachting is de kans van een man om honderd jaar te worden veel kleiner dan die van een vrouw. Een van de belangrijkste redenen dat het aantal honderdplussers groeit is dat de kans om te overlijden op middelbare en 'jongbejaarde' leeftijd in de afgelopen decennia sterk is gedaald.

Gewond na 'rijles'

Een negenjarige jongen uit Emmen is gisteravond in zijn woonplaats door een ongeval ernstig gewond geraakt. Hij zat met zijn 33-jarige vader in de auto. Het jongetje zat achter het stuur. Het ongeval gebeurde op een industrieterrein. Het voertuig vloog in een bocht rechtdoor en belandde in een sloot. Dat heeft een politiewoordvoerder vandaag bekendgemaakt.

De jongen ligt in een ziekenhuis. De vader van het kind liep een hoofdwond op. Wat zijn zoon achter het stuur deed, is nog onduidelijk. "Misschien een vervroegde rijles, wie zal het zeggen. Een kind van die leeftijd hoort niet achter het stuur", aldus een politiewoordvoester.



Roseanne met nieuwe serie

Roseanne Barr heeft haar zinnen gezet op een nieuwe comedyserie met zichzelf in de hoofdrol. Dat meldt het Amerikaanse filmvakblad *Hollywood Reporter*. De actrice, in de jaren negentig succesvol met haar eigen serie Roseanne, heeft een voorstel voor de serie ingediend bij de Amerikaanse zender Fox. Voor de nieuwe show, waarin Barr net als in Roseanne de rol van gezinshoofd speelt, heeft de 56-jarige actrice producer Caryn Mandabach aangetrokken. Met haar werkte ze ook samen bij Roseanne. Het script van de serie wordt geschreven door Arrested Development-schrijver Jim Vallely. Roseanne, waarin Barr de moeder speelde van twee dochters en een zoon in een Amerikaans middenklas-



Foto: Reuters

segezin, was tot 2000 negen seizoenen lang een succes. Na afloop van de serie presenteerde de actrice onder meer een kookprogramma, was ze het onderwerp van een realityprogramma en toerde ze langs theaters met haar eigen comedyshow.

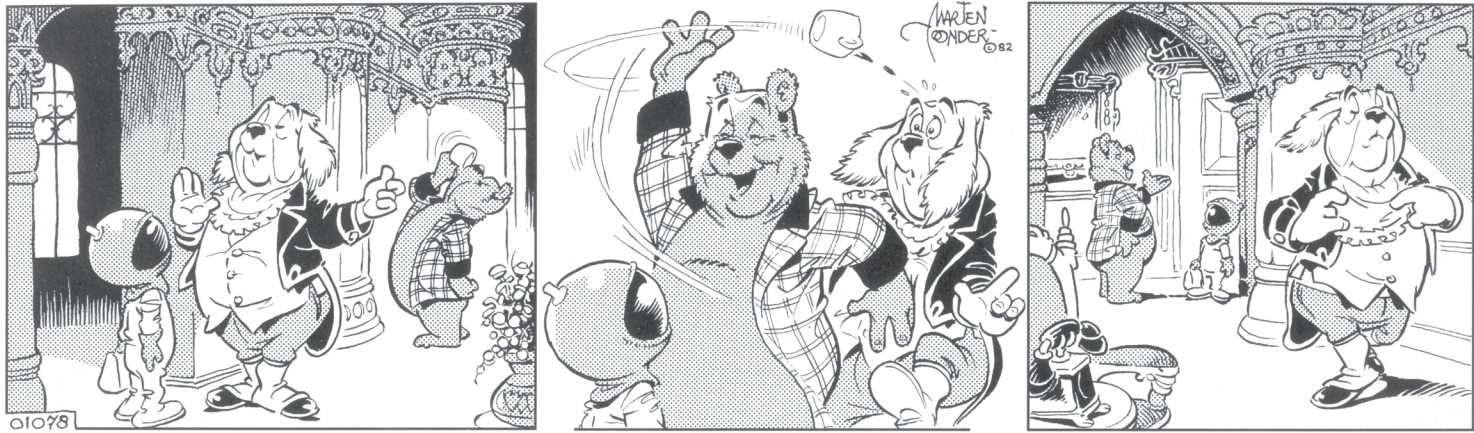
Boete van 143.192 euro

De politie in Breda heeft zaterdag een bromfietser van de weg gehaald die nog een boete van 143.192 euro had openstaan. Ook hing de man, die geen vaste woon- of verblijfplaats heeft, een celstraf van 1095 dagen boven het hoofd. Dat heeft de politie zaterdag gemeld. Een speciaal undercoverteam van de politie moest

eraan te pas komen om de 40-jarige man op het spoor te komen. Een groep agenten wist hem klem te rijden toen hij op zijn brommer door de stad reed. De man was eerder volgens de zogenoemde Pluk-ze-wetgeving veroordeeld tot de boete omdat hij veel geld had verdiend met een hennepkwekerij.

HEER BOMMEL EN HET ONTSTOLLEN

Door Marten Toonder

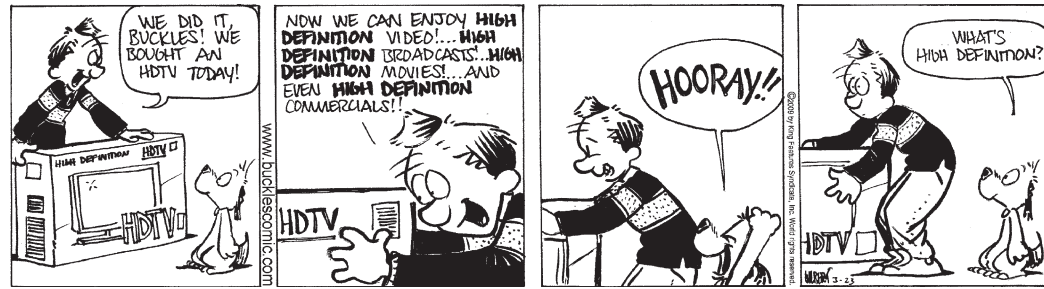


Joost liet de vreemde bezoeker binnen en keek hem uit de hoogte aan. 'Wat bedoelt u met solvabel?' vroeg hij. 'Ik kom voor de solkuur', herhaalde de ander. 'Ik moet het verwijsbriefje van de dokter zien.' 'Er is hier geen sprake van een wijsbriefje', zei de knecht zuinig. 'Maar er is wel een patiënt, en dat is heer Olivier. Daar staat hij.' Zo sprekende wees hij naar heer Bommel, die net bezig was het kopje thee tot op de bodem te ledigen, zoals te verwachten was. Maar ondanks zijn gretigheid had hij het gesprek toch opgevangen en hij haastte zich naderbij. 'Hier is geen patiënt', riep hij uit, terwijl hij het kopje wegwerper

de bediende terzijde schoof. 'Hier is een heer in de kracht van zijn leven, die alleen maar zo nu en dan een druppeltje nodig heeft om de oude te blijven.' 'Ik kom voor de solkuur', begon de vreemdeling, maar heer Ollie overstemde hem. 'Prachtig', sprak hij. 'Dat is nu net wat ik nodig heb. Een kuur, als u begrijpt wat ik bedoel. Die kuur, waar de dokter het over had.' '...solvabel?' vroeg de ander, die in zijn helm verder had gepraat. 'De kuur duurt negen weken, in een prettige omgeving met verantwoorde ontspanning. De kuur is in een experimenteel stadium en kost honderd duizend florijnen. De gevolgen zijn voor rekening van de patiënt.'

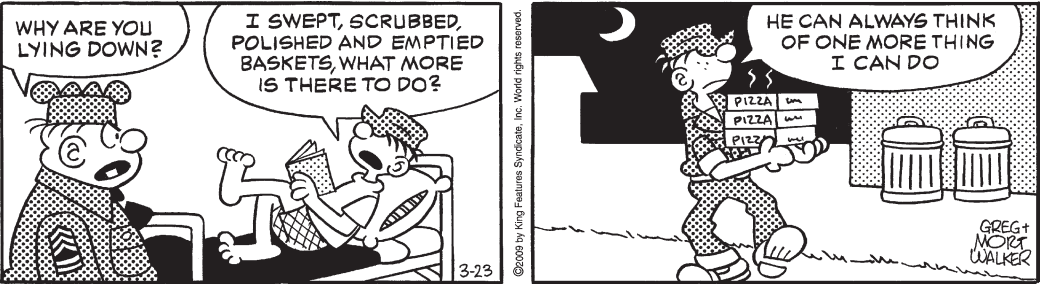
BUCKLES

By David Gilbert



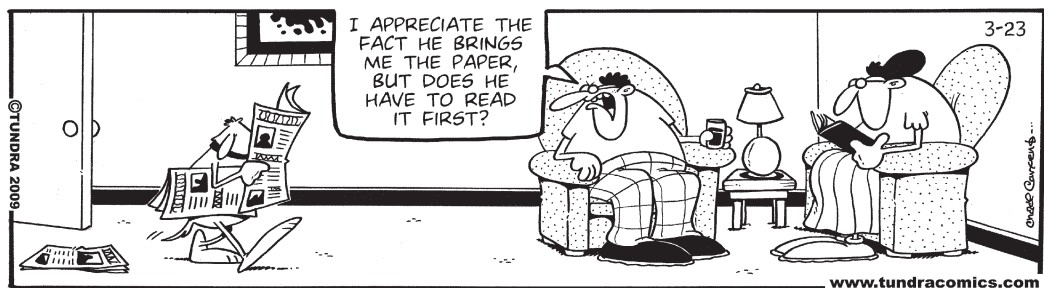
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel

